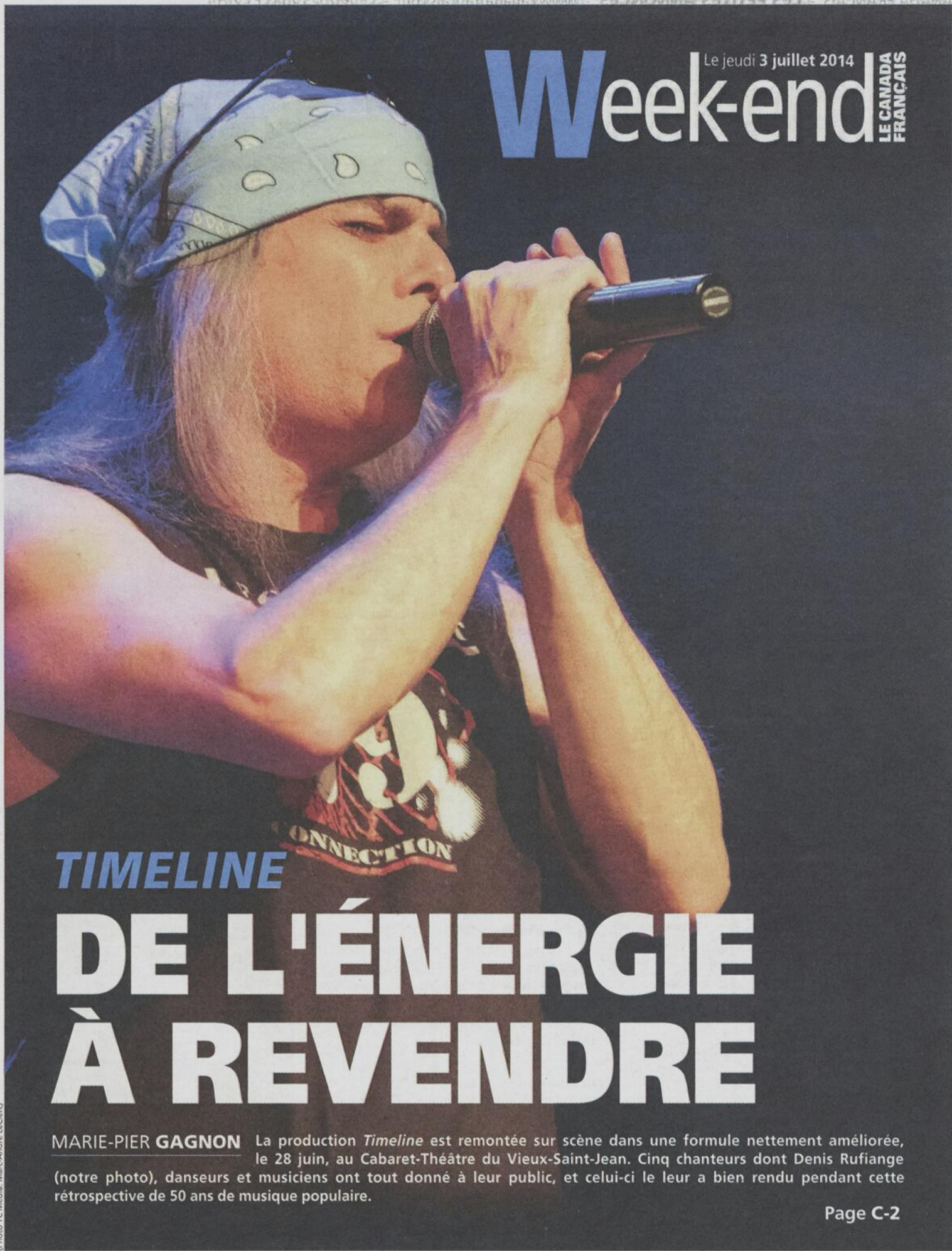


Le jeudi 3 juillet 2014

# Week-end

LE CANADA  
FRANÇAIS



**TIMELINE**

## DE L'ÉNERGIE À REVENDRE

**MARIE-PIER GAGNON** La production *Timeline* est remontée sur scène dans une formule nettement améliorée, le 28 juin, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. Cinq chanteurs dont Denis Rufiange (notre photo), danseurs et musiciens ont tout donné à leur public, et celui-ci le leur a bien rendu pendant cette rétrospective de 50 ans de musique populaire.

Page C-2

Photo TC Media: Marc-André LeClerc

DVD



**Une enquête mystérieuse**  
PAGE C-9

CINÉMA



**Trop long, peu crédible**  
PAGE C-9

LECTURE

robert soulières

**des nouvelles de Bob**

**Livres jeunesse de haut niveau**  
PAGE C-5

VOYAGE



**Bienvenue à Yogyakarta**  
PAGE C-12

SOMMAIRE

Jeux	C-8
Dans votre assiette	C-10
Cours et jardins	C-11
Automobile	C-13
Trésors de famille	C-14
Nature	C-15

Besoin d'une nouvelle monture?



**Seul AutoGO.ca**  
vous offre une recherche par style de vie.

  
ETUDIANT

  
JEUNE COUPLE

  
LUXE

  
SPORT

  
ÉCOLOGIQUE

  
FAMILLE



ca démarre ici

tc • MEDIA

## TIMELINE

# Une revue musicale livrée avec aplomb

**MARIE-PIER GAGNON**  
marie-pier.gagnon@tc.tc



**L**e Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean a accueilli, le 28 juin, la 2<sup>e</sup> édition du spectacle *Timeline*. Mettant en vedette une quinzaine d'artistes locaux, la production proposait un retour sur 50 ans d'histoire musicale.

La soirée a débuté en force avec l'interprétation de la pièce *Don't Stop Believin* du groupe Journey. Les spectateurs, nombreux, ont chaleureusement applaudi l'arrivée des chanteurs et danseurs qui, visiblement, comptaient plusieurs admirateurs dans la salle. La nervosité demeurait néanmoins palpable sur scène, particulièrement dans la voix de certains interprètes.

Puis, la soirée s'est poursuivie sous le signe de l'énergie et du plaisir. Un pot-pourri dédié à Elvis a mis le feu aux planches alors que la reprise de *Dance Your Pain Away* de Lynda Thalie a permis au public d'apprécier le talent de la troupe de baladi du Studio Opa. Les numéros disco ont également fait fureur, tout comme les reprises rock de groupes tels que AC/DC, Guns 'N' Roses et Bon Jovi.

Quelques moments d'émotion ont parsemé ici et là la représentation, particulièrement au cours de la deuxième partie. Lors de l'interprétation de la pièce *Read All About It* de Emeli Sandé par Marie-Pierre Lussier, on pouvait entendre une mouche voler. Le public était captivé, obnubilé par ce numéro. La reprise de *I Will Always Love You* par Jade Marcoux a par ailleurs valu une ovation à son interprète.

## LE TALENT SUR SCÈNE

Du talent à l'état brut, il y en avait beaucoup sur scène. Aux voix, on retrouvait cinq artistes de la région, soit Mariève Guérin, Marie-Pierre Lussier, Jade Marcoux, Steve Marineau et Denis Rufiange. Mis à part quelques rares fausses notes, ces derniers ont livré la marchandise avec aplomb et audace. Il faut du

cran pour oser s'attaquer au répertoire de Céline Dion, AC/DC ou encore Whitney Houston.

Également sous les projecteurs, on pouvait apprécier le talent de quatre musiciens, une nouveauté pour cette 2<sup>e</sup> édition. Il s'agissait de Jimmy Rioux (batterie), Marc Boudrias (guitare), Luc Boudrias (basse) et Serge Labrecque (piano). Une belle complicité unissait le groupe qui a proposé quelques arrangements revus ici et là, ajoutant une touche d'inédit au spectacle. Un des points forts de la production.

Enfin, les Productions Jade Marcoux avaient également décidé de faire appel à une petite troupe de danse formée d'Anne-Marie Couillard, Joanie Proulx-Hamel, Christine Grégoire et Mélissa Gentille. Le rôle de la chorégraphe en chef était assuré par Jade Grenier-Locat. Bien intégrées au spectacle et présentes uniquement pour certains numéros, les danseuses apportaient beaucoup à la mise en scène.

## LES POINTS À AMÉLIORER

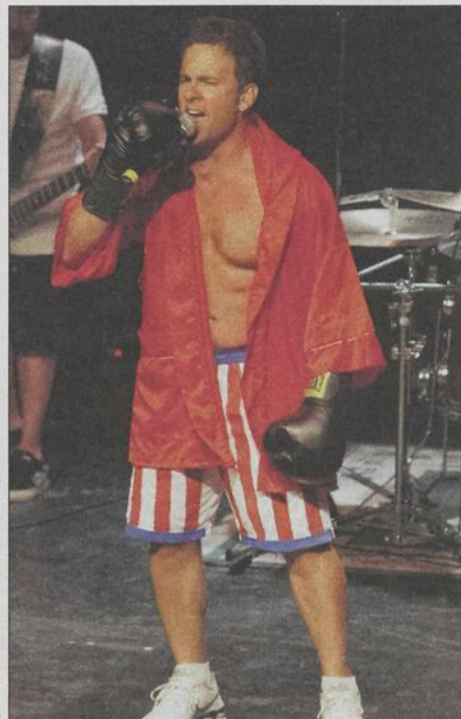
*Timeline* est une production fort prometteuse. Cela dit, quelques points pourraient être améliorés en vue d'une troisième édition. L'ajout d'un metteur en scène par exemple permettrait d'unifier le spectacle et de faciliter les transitions entre les numéros. D'un autre côté, la distribution actuelle a fait preuve d'imagination et d'un brin de folie à cet égard. Un travail que l'on respecte.

Le rôle de l'animatrice, Anick Gendron, pourrait également être revu. Ses interventions étaient trop souvent impertinentes et venaient rompre le rythme du spectacle. Cela dit, la jeune femme est dotée d'un bon sens de l'humour et n'a pas hésité à interagir avec le public. Avec plus d'expérience, elle fera sans doute une excellente animatrice.

N'empêche, *Timeline* est un bon spectacle qui cadre d'ailleurs parfaitement avec la période estivale. On ne s'y ennue pas, au contraire! Les artistes ont une énergie contagieuse qui vous pousse à chanter et danser avec eux. Une belle réussite. ■



La chanteuse Marie-Pierre Lussier a ému le public à plusieurs reprises lors de ses prestations solos.



Le chanteur Steve Marineau a revêtu son costume de boxeur afin d'interpréter le classique *Eye of the Tiger* de Survivor.

## Un 19<sup>e</sup> Rendez-vous des arts au bord de l'eau

**MARIE-PIER GAGNON**  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**L**e Rendez-vous des arts est de retour, du 3 au 6 juillet à la promenade du Quai, pour une 19<sup>e</sup> édition. Une cinquantaine d'artistes de différents horizons y participeront, dont le peintre Roger Alexandre, la chanteuse Valérie Lahaie et le slameur Ivy.

Le lancement des festivités aura lieu jeudi, dès 17 heures. Le public est convié à un 5 à 7 qui débutera au son du Aimé Dupont duo et qui se clôturera avec une prestation gratuite de Valérie Lahaie, finaliste à l'émission *La Voix*. Puis, dès le lendemain, les visiteurs pourront apprécier le talent d'une trentaine d'artistes en arts visuels (peinture, sculpture et métiers d'art) qui créeront sous leurs yeux.

Il sera également possible pour eux de laisser aller leurs talents en participant aux différentes activités proposées gratuitement sur place, dont un atelier de décoration de boîte à fleurs. Une façon originale de mettre en pratique les conseils reçus des artistes professionnels lors de la visite des kiosques. Pour les plus actifs, un atelier de gumbots sera aussi offert le samedi de 14 à 15 heures.

Une scène musicale sera également aménagée sur le site. Vendredi, le public pourra y applaudir le slameur Ivy (20 heures) alors qu'un spectacle pour enfants y sera présenté samedi (15 heures). À l'heure du souper cette même journée, les projecteurs se braqueront sur Hombre et Tomas Jensen. Finalement, la CLIC prendra le relais dimanche (13 heures) avant de céder la place à Thomas Hodgson (15 heures) pour le spectacle de clôture.

## DU STYLO AU PINCEAU

Notons également que l'activité Du



Valérie Lahaie ouvrira les festivités ce jeudi 3 juillet, dès 19 heures, dans le cadre d'un spectacle gratuit présenté conjointement avec Un été show.



Une troupe de danse du Studio Opa a accompagné les chanteuses lors de l'interprétation de la pièce *Dance Your Pain Away* de Lynda Thalie.

# De la littérature érotique pour raviver la flamme

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**E**llyxia Castle écrit des nouvelles burlesques. Grâce à la Société des écrivains, elle présente ce mois-ci son premier recueil coquin intitulé *Sensuelle - Tome 1*. Une auteure qui souhaite redonner un peu de magie à quelque chose devenu banal.

L'écriture fait partie de la vie d'Ellyxia Castle depuis l'adolescence. Cela dit, la rédaction de nouvelles burlesques a débuté il y a seulement quelques années alors que la résidente de Saint-Jean-sur-Richelieu étudiait à la TÉLUQ afin d'obtenir un diplôme accompagné d'une spécialisation en écriture.

«Nous avons un projet à remettre qui valait 50% de la note finale et le sujet était libre. J'ai présenté *Sensuelle* et ma professeure a adoré», raconte l'auteure. Encouragée, Mme Castle a donc soumis quelques textes aux maisons d'édition québécoises sans toutefois réussir à être publiée.

C'est finalement alors qu'elle attendait son avion à l'aéroport Charles-De-Gaulle qu'un inconnu lui a suggéré de cogner à la porte de la Société des écrivains. «Il lisait

par-dessus mon épaule pendant que j'écrivais et il a aimé», se souvient l'auteure. Un contrat l'attendait de l'autre côté de l'océan.

## STIMULER L'IMAGINATION

En entrevue, Ellyxia Castle tient à préciser son style d'écriture. «Au Québec, les commentaires que je recevais des maisons d'édition c'était soit "on ne fait pas dans le porno" ou "c'est pas assez cochon", se souvient l'auteure. En fait, je ne fais pas dans le pervers, mais dans l'érotisme», précise-t-elle.

Celle dont la véritable identité doit demeurer secrète à la demande de sa maison d'édition ajoute qu'elle écrit pour stimuler l'imagination des lecteurs. Elle aime décrire sans nécessairement tout mentionner. Elle s'inspire des histoires qui lui sont confiées ou encore des nombreuses lectures qu'elle fait.

«Ça me détend d'écrire ce genre de nouvelles. Je trouve que la sexualité est tellement rendue banalisée. J'aime ramener une dimension romantique dans mes histoires, rappeler le jeu de séduction qui est en train de se perdre dans la vraie vie», souligne Mme Castle.

## UN MÉTIER COMME UN AUTRE

Avouons-le, être auteure de livres érotiques est une profession hors du commun



Ellyxia Castle a fait de la sexualité son sujet de prédilection lorsque vient le temps d'écrire. Elle publie ce mois-ci son premier livre.

qui suscite la curiosité. La majorité de ceux qui pratiquent ce métier préfère d'ailleurs conserver l'anonymat. Ellyxia Castle, elle, parle de sa passion à tous les gens qui la croisent ou la connaissent. «Je n'ai aucune gêne!», dit-elle.

«En restant professionnelle dans tout ce qu'on fait, on évite les préjugés des gens», affirme-t-elle. D'ailleurs, l'auteure ne fait pas qu'écrire des livres. Elle est également

présentatrice d'accessoires érotiques à domicile et possède sa propre émission Web abordant le sujet du sexe chez le couple, *Cœur à corps avec Ellyxia*.

Les personnes qui souhaitent faire l'achat de *Sensuelle - Tome 1* sont invitées à se rendre à la Librairie Moderne ou encore à visiter le site Internet de l'auteure au [www.ellyxia.com](http://www.ellyxia.com). Un deuxième tome sortira d'ici la fin de l'année. ■

# De la bière, des saveurs et des spectacles à Chambly

CLAUDY LAPLANTE ST-JEAN  
claudy.laplante@tc.tc

**G**rande nouveauté cette année pour la 13<sup>e</sup> édition de Bières et Saveurs! En plus de charmer les papilles des 50 000 festivaliers attendus avec près de 200 kiosques, l'événement compte séduire les visiteurs avec une série de spectacles. Au menu: Yves Lambert, Alain-François ainsi que les groupes Bodh'aktan et La Volée D'Castors.

«On a pris un virage spectacle en invitant des artistes plus connus tout en restant dans notre budget. On veut aller chercher une clientèle intéressée par ces groupes», a confié Patrick Fortin, directeur général de Bassin en Fête, lors du lancement de l'événement, le 18 juin.

Autre innovation pour l'édition 2014, le festival brassicole allongera ses heures d'ouverture. Les festivaliers auront une heure de plus pour déguster et apprécier les produits présentés. Ainsi, Bières et Saveurs sera ouvert jusqu'à 21h30 le vendredi, le samedi et le dimanche, et jusqu'à 19h le lundi.

## EN MUSIQUE

Le groupe québécois Bodh'aktan fera découvrir sa musique traditionnelle teintée de polka, de celtique, de punk et de folklore, le vendredi dès 19h30, tandis qu'Alain François, accompagné de son violon, débarquera sur la scène le samedi à la même heure.

Yves Lambert et deux multi-instrumentistes interpréteront le répertoire traditionnel québécois, le dimanche, à 19h30. Le festival se terminera au rythme des violons, basse, accordéons, guitares et percussions latines, le lundi à 17h30, avec la prestation du groupe La Volée D'Castors.

En plus des prestations musicales, on retrouvera sur le site teinté de l'ambiance de la Nouvelle-France 117 kiosques. Brasseries, vignobles, cidreries, producteurs agroalimentaires et restaurants seront de la partie. Des démonstrations culinaires gratuites ainsi que le concours de bières la Grande Brasse seront aussi de retour.

## BILLETTERIE

Jusqu'au 24 août, il est possible de se

procurer un billet d'admission ainsi que le verre officiel de l'événement, en prévente, via la billetterie en ligne au [bieresetsaveurs.com](http://bieresetsaveurs.com) ainsi que dans plusieurs points de vente dans la région. Le billet pour une journée est disponible au coût de 10\$ (13\$ à la porte) tandis que le passeport 4 jours est 20\$ (30\$ à la porte). Une nouvelle possibilité s'offre aussi aux visiteurs, celle de se procurer le billet privilège, disponible au coût de 75\$ (en ligne au coût de 65\$).

## LA COMPLICE

La bière officielle de l'événement, La

*Complice* sera brassée par la microbrasserie de Saint-Hyacinthe, les Brasseurs du Monde, et ce, pour trois ans. «C'est une bière de type saison gruit, issue d'orge malté, et 100% naturelle. Elle vous surprendra avec ses saveurs herbacées et florales. Autrefois utilisé afin d'aromatiser les bières, le mélange d'herbes gruit lui procure un goût acide et désaltérant», a indiqué le président-directeur général de la microbrasserie, Gilles Dubé, en ajoutant qu'elle sera disponible prochainement dans plus de 700 points de vente au Québec. ■



Le comédien richelois Jeff Boudreault, porte-parole de Bières et Saveurs depuis huit ans, en compagnie de Patrick Fortin, directeur général de Bassin en Fête, et de la fameuse *Complice*, la bière officielle de l'événement.

JEAN-BERNARD HÉBERT présente  
du 21 juin au 30 août 2014 au Théâtre Rougemont

# LES VOISINS

Une comédie de MISE EN SCÈNE DE  
CLAUDE MEUNIER et LOUIS SAIA FRÉDÉRIC BLANCHETTE

avec CLAUDE DESPINS, ROGER LA RUE, HENRI CHASSÉ,  
SIMON LACROIX, ISABELLE VINCENT, SARAH LAURENDEAU,  
GUILLERMINA KERWIN, KATHLEEN FORTIN

Réservations: (450) 469-1006  
Sans frais: 1 888 666-3006

Salle Marie-Thérèse Desmarais  
[www.theatrerougemont.com](http://www.theatrerougemont.com)  
370, rang de la Montagne à Rougemont, J0L 1M0

Forfaits  
souper-théâtre  
disponibles...



Photo TC Média - Marc-André LeClerc/André LeClerc

## Deux artistes rencontrent leur public

L'auteure Marie Lasnier et l'illustratrice Louise Guay ont tenu, le 21 juin à la Librairie Moderne, une séance de signature visant à faire la promotion de leur livre jeunesse intitulé *La balançoire de Marie*. Projet unique en soi, l'ouvrage fait partie de la collection *Mots et couleurs d'ici* à laquelle plusieurs artistes de la région auront l'occasion de participer dans les prochaines années. ■



Photo TC Média - Marc-André

## Des femmes en art à Sabrevois

Le Centre d'arts de Sabrevois avait convié le public, les 21 et 22 juin, à une exposition collective intitulée *Les femmes en art*. Une vingtaine d'artistes étaient sur place afin de présenter leur travail aux visiteurs tout en discutant avec eux de leur passion. Les kiosques étaient installés à la fois à l'intérieur et à l'extérieur, permettant ainsi à tous de profiter de la belle température. ■



Photo TC Média - Archives

## La Ville appuie les Fêtes patrimoniales

Le comité exécutif de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu autorise la tenue des Fêtes patrimoniales de L'Acadie qui se dérouleront les 2 et 3 août. La Ville permet également la gratuité des services municipaux réguliers offerts aux organismes reconnus ainsi que la vente d'alcool et de nourriture sur le site de l'événement. Une subvention de 10 000\$ est également accordée à l'Association pour la valorisation du patrimoine de L'Acadie pour la tenue de l'événement.

## AU CLAVIER

### Sortie à Lanaudière

Il reste encore quelques places pour la sortie culturelle du 3 août à Lanaudière. Une occasion unique d'entendre un concert du prestigieux orchestre d'Allemagne et de son directeur musical Paavo Jarvi.

La sortie débutera par un brunch dans la campagne de L'Assomption et se poursuivra par une visite de la Seigneurie des Patriotes, une exploitation qui a jalousement préservé le patrimoine et la mémoire de notre passé.

Le tout est offert au coût de 125\$ par personne, montant qui inclut le transport, le brunch, la visite, le concert, les taxes et le service. Le départ aura lieu à 8h30 au Centre culturel Fernand-Charest.

Réservation: 450 357-2157 ou ville.saint-jean-sur-richelieu.qc.ca/loisirs.

### Bande dessinée

Quelques places sont toujours disponibles pour l'atelier de bande dessinée proposée par le centre d'artistes Action Art Actuel. L'activité, qui aura lieu du 7 au 11 juillet, s'adresse aux jeunes de 9 à 14 ans.

Par l'entremise de cette formation, les participants seront invités à comprendre les éléments importants qui font une bonne bande dessinée. La planche, la case, les phylactères, la narration, la perspective en sont quelques exemples.

Les apprentis bédéistes réaliseront deux histoires. Pour l'une d'entre elles, le scénario sera proposé par Siris, bédéiste professionnel responsable de l'activité.

La seconde sera libre.

Les ateliers auront lieu de 10 heures à midi du lundi au vendredi. Le coût est de 99\$ par enfant. Tout le matériel est fourni et les taxes sont incluses. Inscription et information: [coordination@action-art-actuel.org](mailto:coordination@action-art-actuel.org) ou 450 357-2178.

### Exposition

La coopérative art[o] présente, jusqu'à la fin juillet au pavillon Dextraze et en collaboration avec la Corporation du Fort Saint-Jean, l'exposition *Villes synchroniques* de la peintre Geneviève Phénix.

Geneviève Phénix a grandi à Saint-Jean-sur-Richelieu dans un environnement familial où crayons de couleur, spatules, pinceaux et peinture étaient omniprésents. Peintre autodidacte, elle a pris la décision de diversifier ses techniques en suivant un cours de collage et d'imagerie.

Pendant dix ans, elle a occupé différents postes au sein d'agences publicitaires de la métropole québécoise. Une expérience qui lui a permis d'acquérir de nombreuses compétences en communication qui lui sont aujourd'hui utiles en tant qu'artiste.

Elle a finalement pris la décision de se consacrer à ses premières amours en 2009. Depuis, elle a été sélectionnée pour participer à l'événement international RAW Natural Born Artists et a participé à plusieurs expositions collectives.

L'exposition n'est accessible au public qu'à l'occasion d'événements spéciaux. ■

## RENDEZ-VOUS DES ARTS

3 AU 6  
JUILLET  
2014

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Gratuit

En spectacle  
Valérie Lahaie  
Le slameur Ivy  
Tomas Jensen et  
son groupe Hombre  
Bia et le Pyjama Party  
Thomas Hodgson

### FÊTE DE LA CRÉATIVITÉ

arts visuels / création en direct  
animation / musique  
danse Gumboots / maquillage urbain  
matches d'improvisation  
promenade des découvertes

PARC DE LA PROMENADE DU QUAI  
(adjacent à la marina Le Nautique)

Horaires complets au  
[www.cooparto.com](http://www.cooparto.com)

WEEK-END

LECTURE

DES NOUVELLES DE BOB

## Éditeur jeunesse: une vocation

JEAN-FRANÇOIS  
CRÉPEAU



«Les livres québécois sont-ils boudés?», demandait ma collègue journaliste Marie-Josée Parent dans la dernière édition du *Canada Français*, faisant écho à une récente étude réalisée pour le compte d'Appui-Livre, une agence de presse qui se consacre au livre et à la lecture d'ici. Je suis encore sous le choc, comme si 40 ans de chronique hebdomadaire consacrée exclusivement aux livres et auteurs québécois n'avaient eu aucune influence sur les lecteurs de la région. Aurais-je prêché dans le désert? Eh! bien, je vais continuer mon prêche, car je ne cesse de croire que notre institution littéraire en vaut la peine.

Ne serait-ce de cette nouvelle qui m'a remué, je vous aurais déjà parlé de la lecture pour les filles et garçons d'âge scolaire, de tous les niveaux. Les vacances estivales sont à peine entamées que déjà des parents ne savent plus quoi faire de leur progéniture. Pourquoi alors ne pas mettre la lecture à leur programme d'activités quotidiennes, cette aptitude de donner du sens aux mots, avec ou sans illustrations, devant constamment être développée.

Les éditeurs spécialisés en littérature jeunesse pouvaient se compter sur les doigts d'une main quand je me suis mis à la chronique. Je pense, entre autres, aux éditions Fides, Pierre Tisseyre, Héritage et à ces autres qui ont emboîté le pas au temps de La courte échelle. Je dresse surtout la liste impressionnante d'écrivaines et d'écrivains qui entreprennent une carrière d'auteurs jeunesse, avant

et après l'essor remarquable que ce genre a connu en quelques années.

Les noms d'Henriette Major et de Cécile Gagnon me viennent spontanément à l'esprit. À bien y penser, les auteurs jeunesse sont maintenant légion, et plusieurs d'entre eux ont vu leurs œuvres faire l'objet d'une chronique dans notre journal.

Robert Soulières fait partie du nombre depuis fort longtemps. Si les jeunes lecteurs ont d'abord applaudi ses histoires, d'autres le connaissent mieux depuis qu'il a fondé sa propre maison d'édition pour y accueillir d'anciens camarades de plume et découvrir plusieurs nouveaux écrivains et illustrateurs qui consacrent leur art au jeune public.

C'est d'ailleurs le recueil *Des nouvelles de Bob* (Soulières, 2014) qu'il faut mettre sous les yeux de votre ado et il en redemandera. La quinzaine de brefs récits éveilleront son imagination et lui suggéreront les rêves les plus fous comme les plus sérieux. Rappelons-nous que l'écrivain Bob manie l'humour comme un magicien et qu'il est passé maître de toutes les nuances d'ironie, sûrement plus stimulantes que les nuances de gris dont on parle tant. Celles et ceux qui lisent au rythme d'une tortue devront peut-être y consacrer deux semaines pour arriver à la dernière page, mais je parie qu'une fois entrés dans l'univers souliérien, ils ne voudront plus en sortir.

Heureusement, Robert Soulières a écrit d'autres ouvrages plus palpitants les uns que les autres. Il en va de même pour les camarades écrivains qu'il a publiés dont on peut consulter la liste des œuvres sur le site [soulieresediteur.com](http://soulieresediteur.com). On y trouve plusieurs collections de livres, chacune s'adressant à

### L'ABÉCÉDAIRE DU PET

(Soulières, 2014) par Philippe Béha.



À lire au premier degré? Seulement? Mais non, l'auteur illustrateur s'amuse avec les mots et ce qu'ils lui inspirent au bout de son pinceau. À les lire ou relire, on s'amuse autant, car nous sommes dans l'univers du «pet sous toutes ses formes». Rien de vulgaire ou de trop facile, cet abécédaire enseigne, aux plus jeunes comme aux plus âgés, non seulement à rire, mais aussi de nouveaux mots. Prenez «flagoelets» dont Ferdinand le flamant rose raffole, ces haricots, ces «féculents favorisent les flatulences», bref le font péter. Un autre exemple? Les nuages alors: «les nuages gris! Gris! Font des pipis par terre. Les nuages noirs! Noirs! font des pets du tonnerre.» Et vous n'avez rien vu, car les illustrations de Philippe Béha sont à l'avenant, ajoutant aux rires que provoquent les mots, ceux des personnages imaginés parfois dans de fâcheuses situations.

### L'ABÉCÉDAIRE DES DEMOISELLES D'ANGRIGNON

(Les heures bleues, 2014) par François Hébert.



Autre univers que celui ici proposé, car l'écrivain nous fait partager et ses mots et ses créations faites de matériaux recyclés. Il nous entraîne ainsi dans un univers où cohabitent l'onirisme pur des œuvres inventées et le pouvoir d'évocation que provoquent les mots en forme d'images qu'il manie avec la dextérité du poète qu'il est. Les enfants, direz-vous, peuvent-ils associer de façon significative tous ces matériaux les interpellant? Nul doute puisque le mariage des mots et des objets explose littéralement de sens. Certes, il faut, parfois, apprivoiser le rapport de l'un à l'autre, mais jamais jusqu'à nous égarer dans la forêt des significations ou des interprétations oiseuses. Je crois même que voilà une façon ludique d'apprivoiser la polysémie de certains mots et d'exercer son regard à l'univers de la sculpture contemporaine comme on en voit parfois dans les grands musées. ■

un groupe d'âge de lecteurs.

Parmi les derniers titres parus à cette enseigne, je suggère *La bande des Z* de Myriam de Repentigny et *La première minute de Mathieu* de Gilles Tibo, publiés dans la collection «Ma petite vache a mal aux pattes» destinée aux jeunes à partir de 6 ans; *La forêt aux mille et un périls* de Denis Côté, publié dans la collection «Chat de

gouttière» destinée aux jeunes à partir de 9 ans; *Les îles du ciel* de Daniel Sernine et *La brute et la belle* d'Éric Godin, publiés dans la collection «Graffiti+» destinée aux jeunes à partir de 11 ans.

Je pourrais continuer ainsi encore longuement, mais vaut mieux vous laisser courir chez votre libraire, un vrai, ou à la bibliothèque accompagnés de vos enfants. ■

# LE CANADA FRANÇAIS

## MERCİ À VOUS TOUS FIDÈLES LECTEURS!

Le Canada Français est fier de vous offrir la possibilité de vous amuser au festival le plus familial au Québec, de jour comme de soir durant 9 jours, **POUR SEULEMENT 39\$**. C'EST NOTRE FAÇON DE VOUS DIRE MERCI!

**DATE LIMITE DE LA PROMOTION : 31 JUILLET 2014**

### SUR PRÉSENTATION DU COUPON-RABAIS EN PAGE FRONTISPICE DE NOTRE JOURNAL, OBTENEZ

# 10\$

## DE RABAIS

(39\$ au lieu de 49\$ en prévente)

à l'achat de votre passeport adulte valide du 9 au 17 août 2014.

**ÉCONOMIE DE 20\$ SUR LE PASSEPORT À PRIX RÉGULIER DE 59\$**

PRÉSENTE

## MONTGOLFIÈRES

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

EN COLLABORATION AVEC

Promotion valable du 19 juin au 31 juillet 2014 incl. Applicable sur les passeports adulte seulement (13 ans et plus). 1 coupon valable par passeport. Seuls les coupons-rabais du journal version papier seront acceptés (reproduction interdite).

# La fête du Canada célébrée tout en musique

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

La musique avait, comme tous les ans, une place de choix dans la programmation des célébrations de la fête du Canada. Des artistes d'ici et d'ailleurs ont foulé les planches de la grande scène. Les têtes d'affiche: Valérie Lahaie et Sylvain Cossette.

La première journée de festivités s'est terminée avec un spectacle intitulé *Les voix du Québec*. Chef d'orchestre de cet événement unique et vedette de la soirée, la jeune Valérie Lahaie en a profité pour dévoiler plusieurs de ses compositions au public. Elle était entourée d'Éloïse Boutin-Masse, Mathieu Provençal, Valérie Daure et Philippe Berghella.

Quelques numéros ont été chaudement applaudis par les gens présents. C'est le cas de la performance de la Johannaise Valérie Daure qui est montée sur scène pour reprendre la pièce qui lui a permis d'être sélectionnée lors des auditions à l'aveugle de *La Voix*, soit un mélange de *Feeling Good* et *Look At Me Now*. L'une des plus fortes réactions de la soirée.

SYLVAIN COSSETTE

Le chanteur Sylvain Cossette était pour sa part la vedette de la deuxième journée des célébrations. Présentant le spectacle de sa tournée *Rétrospective*, il a offert une prestation sans faille et très énergique, parfaite pour ce genre d'événement. Dommage toutefois que le public ait quitté en grande partie avant la fin en raison de l'heure tardive.

Car, si le chanteur a enchaîné ses succès en début de spectacle, il a plongé avec toute l'aisance qu'on lui connaît dans les incontournables des décennies passées lors de la seconde partie de la représentation. De Queen (*Somebody To Love*) à The Police (*Every Breath You Take*) en passant par les Beatles (*Let It Be*), les succès s'enchaînaient à un rythme fou.

Soulignons en terminant que le public a pu apprécier les talents de chanteuse et de musicienne de la fille du chanteur, Beth Cossette. La jeune femme sortira un premier album en 2015, opus auquel son père et sa belle-mère, Andrée Watters, ont accepté de collaborer. Une artiste à suivre. ■



Valérie Lahaie avait invité ses amis de *La Voix* à la rejoindre sur scène. Dans l'ordre: Éloïse Boutin-Masse, Mathieu Provençal, Valérie Daure, Valérie Lahaie et Philippe Berghella.



Sylvain Cossette a repris tous ses plus grands succès ainsi que des incontournables du rock d'autrefois.



Le groupe français La Jarry a assuré la première partie de Sylvain Cossette.



Valérie Daure a offert l'une des prestations les plus appréciées de la première soirée de célébrations.

WEEK-END

À L'AFFICHE

## Concerts et Théâtre

**3 juillet:** à la Place publique du Vieux-Saint-Jean dès 19 heures, concert de Valérie Lahaie. Gratuit.

**4 juillet:** à la Place publique du Vieux-Saint-Jean dès 19 heures, présentation d'un Vendredi salsa. Gratuit.

**4 et 5 juillet:** au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, spectacle de Jean-Marc Parent. Coût: 55,50\$.

**8 juillet:** à la Place publique du Vieux-Saint-Jean dès 19 heures, présentation d'un Mardi dansant avec Clément Boucher. Gratuit.

**9 juillet:** au parc Honoré-Mercier dès 19 heures, présentation d'un Mercredi en concert avec le Chœur du Richelieu. Gratuit.

## Expositions

**Jusqu'au 6 juillet:** chez art[o], présentation des expositions *De l'émotion vers une autre dimension* et *Paradoxe du Parad'horse* des artistes Mika et Sofia.

Gratuit.

**Jusqu'au 18 juillet:** chez Viva Pasta, présentation de l'exposition *Dessins libres, libres desseins* de l'artiste Diane Tremblay. Gratuit.

**Jusqu'en août:** au Musée du Haut-Richelieu, présentation de l'exposition *Passé actuel: une histoire des vieux quartiers*. Coût: 5\$.

**Jusqu'au 11 août:** au Salon rouge de la bibliothèque Saint-Luc, exposition du club photo Les Capteurs d'images. Gratuit.

**Jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre:** sur la bande du canal, exposition des photos de Robert La Salle. Gratuit.

**Jusqu'au 13 septembre:** au Théâtre des Deux Rives, exposition du photographe Jean Grothé. Gratuit.

## Divers

**3 au 6 juillet:** à la Promenade du Quai, présentation de la 19<sup>e</sup> édition du Rendez-vous des arts. Gratuit. ■



PRÉSENTE

# MONTGOLFIÈRES

## SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

EN COLLABORATION AVEC



**9 AU 17 AOÛT**

Mon Festival!

**125 MONTGOLFIÈRES!**

**LE PLUS GRAND  
RASSEMBLEMENT DE  
MONTGOLFIÈRES  
AU CANADA,  
DANS LE CIEL DE VOTRE VILLE!**



**À PERTE DE VUE!**

**1.5 MILLION  
DE PIEDS CARRÉS  
D'ACTIVITÉS  
POUR TOUTE  
LA FAMILLE**



**VENEZ ENCOURAGER  
L'ILLUMINATION  
DES BALLONS!  
#MONTGOLFIERES**

### LE MEILLEUR DES SPECTACLES POUR ENFANTS!

SHILVI, ARI CUI CUI,  
LILOU LEMONDE,  
ATCHOUM,  
KRYSTINE  
ET PLUSIEURS  
AUTRES!



EN VEDETTE SUR LA SCÈNE LOTO-QUÉBEC

**HEDLEY • KID CUDI  
MARIE-MAI • HALF MOON RUN  
MARC DUPRÉ • LOUIS-JEAN CORMIER • KAIN  
ALEX NEVSKY • LES VIKINGS • ADIB ALKHALIDEY  
JEAN-THOMAS JOBIN • PIERRE HÉBERT • FRANÇOIS MASSICOTTE  
KRISTINA MARIA • IAN LEE • GROENLAND • TAKTIKA • THE SEASONS  
DAVID MARH • REMI CHASSE • DRAMATIK • BODH'AKTAN • THE FRANKLIN ELECTRIC**

ET PLUSIEURS AUTRES...

3 SCÈNES • 9 JOURS • 125 MONTGOLFIÈRES • PLUS DE 150 ARTISTES  
ET PLUSIEURS HEURES DE PLAISIR

HORAIRE • PROGRAMMATION COMPLÈTE • VENTE DE BILLETS ET D'ENVOIÉES  
**MONTGOLFIERES.COM**

## PASSEPORTS 9 JOURS

ADULTE  
13 ANS ET +

**49\$**

ENFANT  
3 À 12 ANS

**15\$**

À L'ENTRÉE: ADULTE 50\$, ENFANT 20\$



WEEK-END

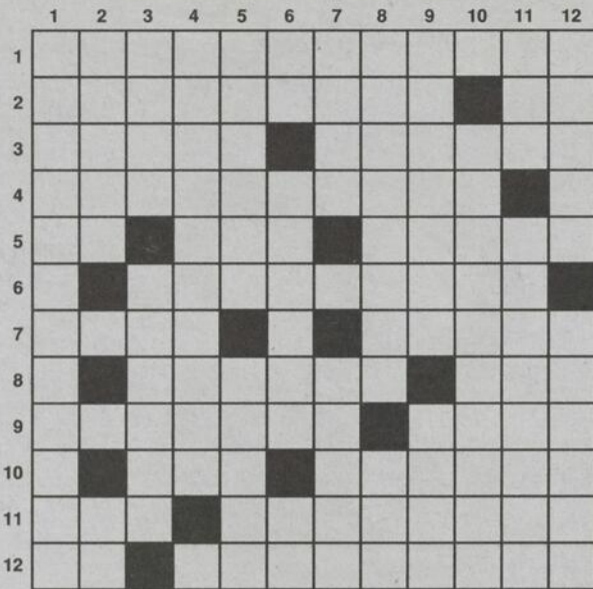
JEUX & PASSE-TEMPS

MOTS-CROISÉS

Problème No 291

SUDOKU

Problème No 317



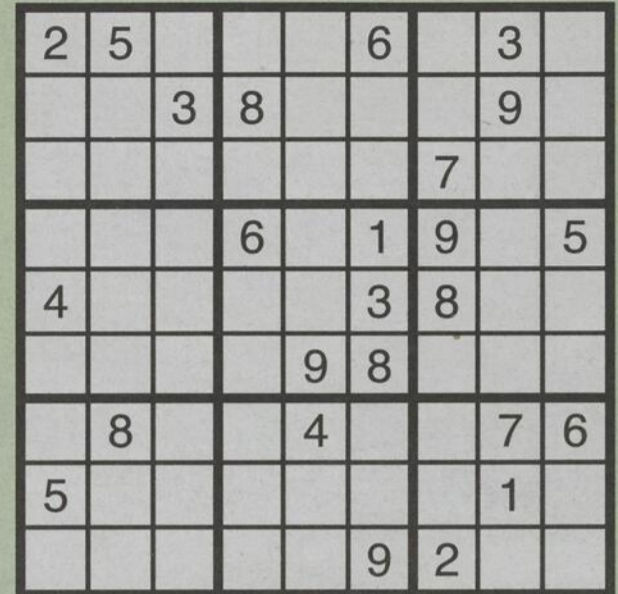
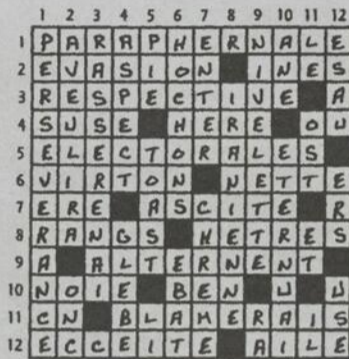
VERTICALEMENT

- 1- Qui présente l'aspect d'un pavage.
- 2- D'un noir éclatant, brillant. - Adverbe.
- 3- Point cardinal. - Qui se rapporte à la chèvre.
- 4- Qui tiennent sous leur protection.
- 5- Singes de l'Amérique du Sud. - Lac de la Russie se versant dans le lac Ladoga.
- 6- Cinq cent un. - Labiée à fleurs jaunes. - Possédé.
- 7- Palmier. - Étoffe croisée de laine.
- 8- Jeu qui se joue habituellement entre quatre joueurs avec deux jeux de 52 cartes (pl.). - Quand il est répété, il devient osé.
- 9- Produisait des sons aigus. - Brille.
- 10- Plantes herbacées aux grandes fleurs jaunes.
- 11- Fleuve côtier de la Vendée. - Marque le début de.
- 12- Qui a de la grandeur morale, noble. - Petites brises subites et passagères.

HORIZONTALEMENT

- 1- Qui a cinq doigts.
- 2- Réussirai. - Alain Langevin.
- 3- Qui a trait à l'agriculture. - En parlant de l'océan, recouvert (une région continentale).
- 4- Qui manque d'honnêteté.
- 5- Personnel. - Monnaie bulgare. - Matière purulente fétide.
- 6- Transformation du lait en fromage.
- 7- Rejetai comme faux. - Poète persan d'inspiration mystique.
- 8- Chef d'un atelier de composition typographique (pl.). - Aujourd'hui.
- 9- Mets les rênes à un cheval. - Héritage.
- 10- Baie des côtes de Honshu, au Japon. - Recherchée.
- 11- Possessif. - Personne qui garde des détenus.
- 12- Possédé. - Titre honorifique donné au sultan de Turquie (pl.).

Solution du dernier problème



RÉPONSE DU NO 316

4	5	1	7	8	6	2	3	9
2	3	8	1	9	5	7	4	6
7	6	9	4	3	2	5	8	1
5	1	2	6	4	7	3	9	8
8	7	6	3	5	9	4	1	2
3	9	4	8	2	1	6	7	5
9	2	3	5	1	4	8	6	7
6	4	5	9	7	8	1	2	3
1	8	7	2	6	3	9	5	4

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

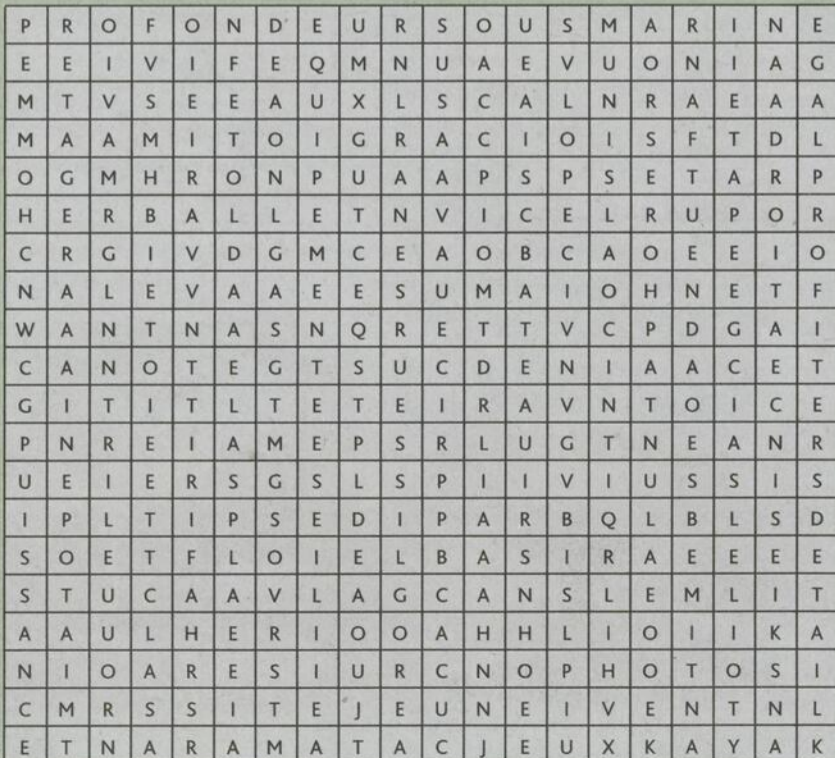
10 LETTRES CACHÉES

MOT-MYSTÈRE

UN SPORT NAUTIQUE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- |   |   |   |   |  |
|---|---|---|---|--|
| <b>A</b><br>ADROIT<br>AÉROGLISSEUR<br>AGILE<br>AIR<br>AMIS<br>AMUSE<br>ART<br>ATTRAIT | <b>D</b><br>DANSER<br>DESCENTE<br>DÉTAIL<br>DIVERS                    | <b>J</b><br>JEUNE<br>JEUX                         | <b>P</b><br>PLAGE<br>PLAISIR<br>PLANCHE<br>PLONGÉE<br>PROFITER<br>PROFONDEUR<br>PUISSANCE | <b>S</b><br>SABLE<br>SAC<br>SAISON<br>SAUTS<br>SITE<br>SKI<br>SLALOM<br>SOLEIL |
| <b>B</b><br>BAIGNADE<br>BALLET<br>BALLON<br>BATEAU                                    | <b>E</b><br>EAUX<br>ÉLAN<br>ÉQUILIBRE<br>ÉQUIPEMENT<br>ESSAI<br>ÉTAPE | <b>K</b><br>KAYAK                                 | <b>R</b><br>RAFTING<br>RAPIDES<br>RÉGATE<br>RIRES<br>RIVAGE                               | <b>T</b><br>TECHNIQUE<br>TIRE<br>TUBE  |
| <b>C</b><br>CANOT<br>CANOTAGE<br>CATAMARAN<br>CHOIX<br>COPAINS<br>COURSE<br>CRUISER   | <b>F</b><br>FAÇON<br>FEMME  | <b>L</b><br>LACS<br>LIEU<br>LOISIR                | <b>V</b><br>VACANCES<br>VAGUE<br>VARIÉ<br>VARIÉTÉ<br>VENT<br>VIF<br>VITESSE<br>VOILE      | <b>W</b><br>WATER-POLO   |
|   | <b>H</b><br>HABILITÉ<br>HÂTE<br>HOMME                                 | <b>N</b><br>NAGE<br>NAGEUR<br>NAUTISME<br>NOUVEAU |   |  |
|   | <b>I</b><br>ÎLE   | <b>O</b><br>OPTE                                  |   |  |



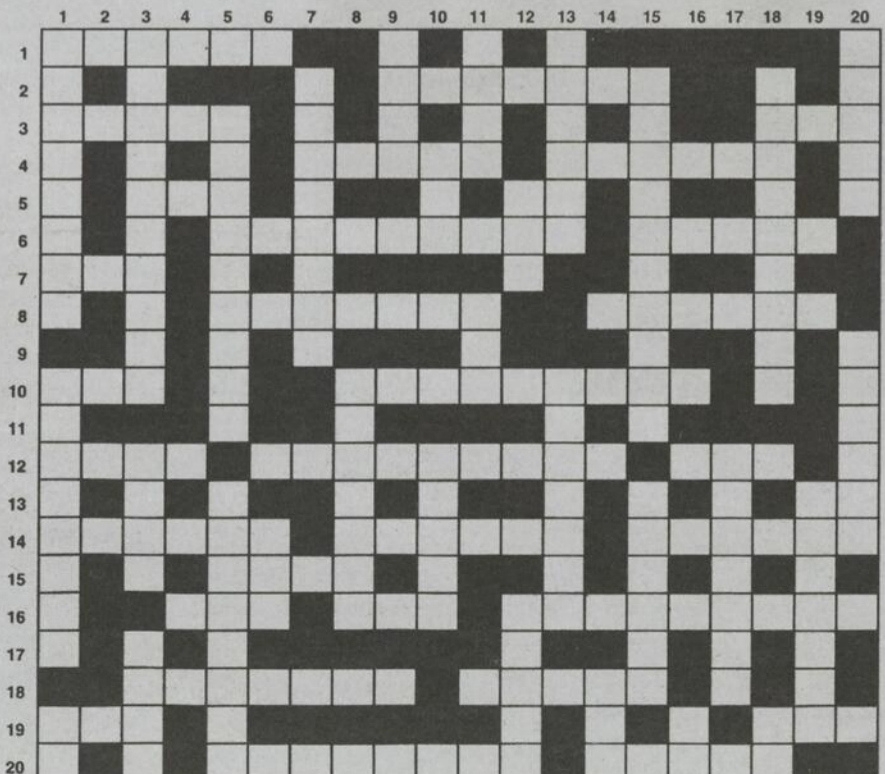
5 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

L'EXPLORATION SPATIALE

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- |     |      |       |         |          |            |
|-----|------|-------|---------|----------|------------|
| 2   | les  | état  | temps   | célèbre  | illustre   |
| as  | met  | être  | 6       | courage  |            |
| ce  | osé  | fait  | admire  | douleur  | 9          |
| le  | ses  | idée  | danger  | fermeté  | caractère  |
| me  | sur  |       | dévoqué | martyrs  | héroïques  |
| va  | toi  | 5     | éloges  | soldats  | histoires  |
|     | une  | actes | femmes  | stoïque  | militaire  |
| 3   | uni  | brave | gestes  |          | sacrifice  |
| agi | vie  | épate | hommes  | 8        | surhumain  |
| air |      | exige | mourir  | aventure |            |
| âme | 4    | force | preuve  | champion | 10         |
| cas | aide | héros | 7       | exploits | situations |
| été | dieu | lutte | actions | grandeur | souffrance |



# Les Transformers frôlent la catastrophe

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc



## Transformers: l'ère de l'extinction



Soyons francs, on s'attendait à mieux du nouveau film de la saga *Transformers*. L'arrivée d'une nouvelle distribution n'aura pas eu l'effet escompté par le réalisateur Michael Bay qui souhaitait donner un sec-

ond souffle à l'histoire. Un film qui passe très près de la catastrophe.

À la suite de la bataille de Chicago qui a passablement détruit la ville et fait plusieurs centaines de morts parmi les humains, le gouvernement américain a lancé un programme secret visant à anéantir tous les Transformers de la Terre. Les mercenaires responsables de son exécution ne font aucune différence entre les Autobots et les Decepticons. Tous doivent être tués.

Parallèlement, une multinationale dirigée par le scientifique Joshua Joyce (Stanley Tucci) travaille à la conception d'une armée de Transformers contrôlée par les humains. Pour ce faire, il a besoin d'un métal qui se crée lorsqu'une bombe extraterrestre connue sous l'appellation de semence explose en sol terrestre. Des géologues en ont trouvé en Arctique, mais en quantité insuffisante.

Et puis, au milieu de tout ça, un père de famille sans le sou devient soudainement la cible du gouvernement américain et

de la multinationale lorsqu'il découvre par hasard Optimus Prime. Le chef des Autobots se terrait après avoir été gravement touché par un missile. Réparé, il est maintenant prêt à reprendre le combat pour défendre ses alliés, qu'ils soient robots ou humains.

### UN FILM TROP LONG

De retour à la réalisation pour une quatrième fois, Michael Bay s'égare avec ce film. Il ne parvient pas à créer un rythme suffisamment enlevant pour garder le spectateur sur le bout de sa chaise pendant les 2 heures et 45 minutes que dure la projection. Oui, près de trois heures! Même pour ce genre de film, c'est beaucoup trop long. On coupe svp!

Du point de vue de l'histoire, on a l'impression que le scénariste était en panne d'idées ou bien qu'il avait pris une substance illicite avant de s'installer devant son ordinateur. Megatron a été anéanti et jeté au fond de l'océan. Il nous faut donc un nouveau méchant. Pourquoi ne pas faire intervenir d'autres Transformers venus

de l'espace et, tant qu'à y être, faire gambader Optimus Prime sur des dinosaures robotisés?

Cela dit, donnons à César ce qui revient à César. Michael Bay propose de très belles images et se plaît toujours autant à faire rire le public en ajoutant des situations cocasses ici et là. À quelques reprises, nous avons entendu des éclats de rire pendant la projection. C'est bon signe. Merci aux personnages d'être si attachants et parfois si maladroitement. Ça nous distrait.

### NOUVELLE DISTRIBUTION

Cela m'amène à vous parler de la nouvelle distribution. Le rôle principal a été confié à

Mark Wahlberg qui livre une performance correcte. Il est entouré de Nicola Peltz qui campe sa fille de 17 ans et Jack Reynor qui interprète le copain de celle-ci. La chimie entre les acteurs est bien présente et on aime la relation qui les unit dans l'histoire. Le papa protecteur qui fait la vie dure à son beau-fils. C'est toujours drôle.

Au final, *Transformers: l'ère de l'extinction* n'est pas le film incontournable auquel on s'attendait. Il y a bien quelques scènes d'action qui valent la peine d'être vues, mais si vous avez le choix entre trois heures au cinéma ou trois heures sous le soleil, optez pour le soleil! ■



### FICHE TECHNIQUE

**Synopsis:** Un programme secret de la CIA vise à faire disparaître les Transformers de la surface de la Terre. Aidé par un père de famille sans le sou, Optimus Prime tentera de sauver les siens de l'extermination.

**Réalisateur:** Michael Bay

**Distribution:** Mark Wahlberg, Nicola Peltz, Jack Reynor, Stanley Tucci

**Durée:** 2h45

**Classement:** Général

# Un bon suspense français sur toute la ligne

PASCAL CLOUTIER



## La marque des anges



La France est à l'honneur cette semaine. Il y a d'abord ce film que je n'ai pas vu passer et dont je vous entretiens des semaines après sa sortie, puis il y a cette production hollywoodienne réalisée par un acteur-réalis-

ateur qui n'a plus besoin de présentation dans son pays d'origine.

*La marque des anges* aurait attiré mon attention s'il avait gardé le nom du roman duquel le scénario est tiré. Depuis des années, je ne manque pas de me procurer les romans signés Jean-Christophe Grangé. Cet écrivain français me procure des polars extraordinaires dans la langue de Molière aux deux ans.

Certains d'entre vous se souviendront de *Les rivières pourpres*, en 2000, qui mettait en vedette Jean Reno et Vincent Cassel dirigés par Mathieu Kassovitz. Le film tenait en haleine, le roman aussi, mais la fin était d'une pathétique platitude, c'était à pleurer.

La plupart des écrits du romancier français ont trouvé le chemin du cinéma et plusieurs productions n'ont pas même traversé l'Atlantique. Pourtant, de gros noms se sont toujours prêtés au jeu. Jean Reno, Vincent Cassel, Monica Bellucci, Rutger Hauer, André Dussolier ou Guillaume Canet se sont investis d'interpréter

les personnages de Grangé dans des scénarios de son cru.

Il y avait le nom de Grangé sur la jaquette du film, mais j'aurais dû m'y intéresser aussi parce que Gérard Depardieu y tient le rôle principal. Il y a le rapper Joey Starr qui tient aussi un rôle important, mais il est peu connu ici. Grangé et Depardieu, deux bonnes raisons de m'intéresser à *La marque des anges*, que j'avais lu sous le nom de *Miserere*.

Mais la raison principale qui devrait vous donner le goût de le louer, c'est le scénario. Enquête mystérieuse, pleine de rebondissements, un canevas qui ratisse large, vous ne vous ennuyez pas avec nos deux enquêteurs sur la piste d'un tueur qui sévit dans le cercle des chorales d'enfants. Fidèle au roman, le point de chute ne s'est pas amélioré, mais le reste de la production saura vous placer sur le bout de votre siège.

### Liens de sang



Guillaume Canet est hyper connu en France. D'abord

acteur, il s'est fait connaître dans des films à succès et s'est même prêté à l'interprétation d'un jeune Français aux côtés de Leonardo Di Caprio dans *The Beach*, de Danny Boyle, en 2000.

En anglais et sans sa présence à l'écran, le premier film américain de Canet n'est pas mauvais. Il n'est pas exceptionnel non plus, mais il faut laisser la chance au coureur. Il prendra de l'expérience et nous reviendra avec encore mieux, j'en suis convaincu.

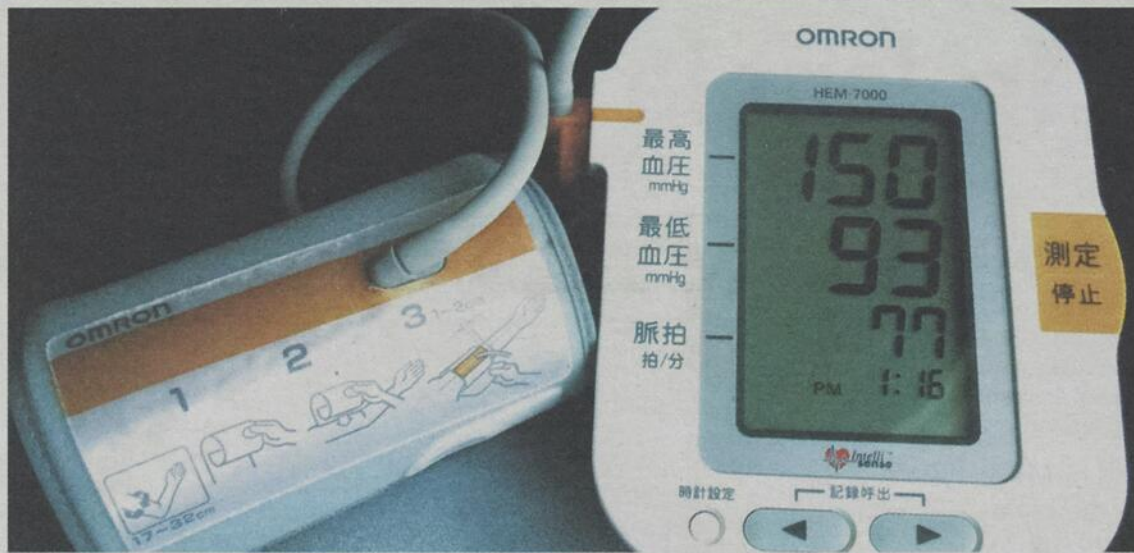
Dans *Blood Ties*, Clive Owen, Billy Crudup, Mila Kunis, James Caan et Zoe Saldana suivent les directives de Canet pour nous offrir une histoire de famille qui se passe dans les années 70. C'est au niveau du scénario que le projet s'essouffle. On a vu plusieurs fois cette histoire du bon frère et du mauvais, le policier et le bandit. Ce qui est très particulier ici, c'est que Canet s'investit dans le *remake* d'un film français dans lequel il jouait en 2008 et où il partageait la vedette avec François Cluzet.

L'atmosphère y est, le jeu des acteurs est adéquat et

le déroulement de ce drame familial nous offre des scènes d'action intéressantes, mais il y manque un ingrédient pour faire lever tout ça: l'originalité.

Dernièrement, l'Islandais Baltasar Kormakur avait réalisé quelque chose qui s'y apparente avec un scénario d'Arnaldur Indridason qui, de la version originale *Reykjavik Rotterdam*, était devenu aux États-Unis *Contraband*. Le scénario était plus solide pour l'expérience de Kormakur que pour Canet. ■





## L'hypertension, le tueur silencieux

SYLVIE LAROCHE  
NUTR.D.T.P.



**U**n Canadien sur cinq souffre d'hypertension et après soixante ans, c'est pratiquement une personne sur deux. De plus, bien souvent les gens ignorent qu'ils sont hypertendus.

L'hypertension est une des maladies les plus fréquentes au pays. Il est fréquent que les gens souffrent d'hypertension sans même le savoir. C'est pourquoi on le nomme, «le tueur silencieux». Sauf lors de tension artérielle très haute, l'hypertension ne cause aucun symptôme et ne donne aucun signe avant-coureur. Il est donc important de faire prendre sa pression à l'occasion pour dépister toute anomalie rapidement.

Une pression très élevée peut causer des maux de tête, de la fatigue, des vertiges, des palpitations, des saignements de nez, de la confusion et des fourmillements dans les pieds et les mains. Lorsque la pression est trop élevée, elle peut causer :

- des dommages au cœur et aux artères
- des dommages aux reins
- troubles de vision
- de la dysfonction sexuelle
- de la démence
- même la mort

### L'ABC DE LA TENSION ARTÉRIELLE

Les facteurs qui augmentent la pression sont multiples :

prédisposition héréditaire, surplus de poids, tabagisme, consommation élevée d'alcool et de sel, stress, sédentarité.

La tension artérielle, c'est la force nécessaire pour que le sang circule dans les artères. Cette pression est nécessaire pour acheminer le sang, l'oxygène et les éléments nutritifs dans tout le corps. Il est normal que la pression varie durant la journée, lors d'exercice et lors d'émotion, mais la personne hypertendue aura une pression élevée même au repos.

Lorsqu'on prend la pression, il y a 2 chiffres: le premier indique la pression au moment où le cœur pousse le sang dans les artères, c'est la pression systolique. Le deuxième chiffre c'est la pression diastolique soit, la pression au moment où le cœur se repose entre les battements et se remplit de sang. On considère la pression normale lorsque la pression est en deçà de :

- 140/90 pour une personne en bonne santé
- 130/80 pour une personne diabétique ou avec des troubles rénaux

### LE SODIUM ET LE POTASSIUM

L'alimentation joue un rôle important sur la santé du cœur. On connaît depuis longtemps les effets négatifs du sel sur la tension artérielle. Les gens mangent en moyenne 3200 mg de sodium par jour. Avec ou sans hypertension, l'objectif est de réduire la consommation de sel à moins de 2300 mg. En premier lieu on pense réduire le sel de

table et tous ses dérivés tels que le sel de mer, le sel de légumes, le sel d'oignon, le sel d'ail, etc. Toutefois, 77% du sel que l'on mange est caché dans les aliments. Plusieurs aliments prêts-à-manger sont riches en sel :

- Les potages, les bouillons et les sauces commerciales
- Les viandes fumées, salées et en conserve, les charcuteries
- Les marinades, les olives
- Les aliments enrobés de sel: craquelins, chips, arachides salées, bretzels
- Les fromages transformés et à tartiner
- Etc.

Il n'y a pas que le sel. Une alimentation riche en potassium serait liée à moins de décès par maladie cardiovasculaire et à la baisse de la tension artérielle. Le potassium joue un rôle important dans l'élimination du sodium et l'équilibre des minéraux pour réguler la pression. Voilà pourquoi il est important de manger en grande quantité des aliments riches en potassium comme des fruits, des légumes et des produits laitiers.

La diète Dash et l'alimentation méditerranéenne sont de bons modes alimentaires pour aider à réduire la tension artérielle et pour favoriser la bonne santé. N'hésitez pas à consulter une nutritionniste pour en connaître davantage sur l'alimentation aux effets hypotenseurs.

Pour des informations, contactez-moi au 450 358-2002. Sources: extenso.org, passeport-sante.net. ■



### Salade de veau de grain aux poivrons et au maïs

Préparation: 30 min - Cuisson: 1 h - Portions: 8

#### INGRÉDIENTS

- 30 ml (2 c. à s.) de moutarde de Dijon
- 15 ml (1 c. à s.) de sauce Worcestershire
- 45 ml (3 c. à s.) de vinaigre de vin rouge
- Sel et poivre du moulin
- 125 ml (1/2 tasse) d'huile d'olive
- 1/2 poivron rouge coupé en dés
- 1/2 poivron vert coupé en dés
- 250 ml (1 tasse) de maïs en grains
- 1 kg (2 lb) de rôti de veau (épaule)
- 125 ml (1/2 tasse) de coriandre fraîche hachée

#### PRÉPARATION

Préchauffer le barbecue à intensité moyennement forte. Colorer le rôti de veau sur la grille légèrement huilée pendant environ 5 minutes en le tournant de temps en temps sur tous les côtés. Fermer un des deux feux du four barbecue au gaz et déposer le rôti de veau sur la grille du côté fermé. Refermer le couvercle du four barbecue et cuire pendant 1 heure en contrôlant la température du four à 135 C (275 F). Retirer du four et réserver. Verser tous les ingrédients de la vinaigrette - à l'exception de l'huile - dans un bol et mélanger à l'aide d'un fouet. Ajouter l'huile d'olive en filet et fouetter vigoureusement. Couper la viande en lanières et ajoutez-la à la vinaigrette ainsi que les légumes et la coriandre et mélanger délicatement. Servir immédiatement sur une feuille de laitue ou sur des tortillas chaudes.

Pour plus d'idées: [www.veaudegrain.com](http://www.veaudegrain.com)

### Côte de veau de grain à la Mistelle de fraises de la Ferme Guy Rivest

Préparation: 15 min  
Cuisson: 10 min - Portions: 4

#### INGRÉDIENTS

- 4 côtes de veau de grain
- Sel et poivre du moulin
- 15 ml (1 c. à soupe) de beurre
- 800 ml (3 tasses) de brunoise (carottes, poivrons, oignon et céleri en petits dés)
- 15 ml (1 c. à soupe) d'huile d'olive
- 1 tasse d'orge ou de boulghour cuit

#### SAUCE

- 30 ml (2 c. à soupe) d'échalotes grises hachées
- 15 ml (1 c. à soupe) de poivre vert
- 15 ml (1 c. à soupe) de beurre
- 125 ml (1/2 tasse) de Mistelle de fraises de la Ferme Guy Rivest
- 180 ml (3/4 tasse) de sauce demi-glace
- 4 à 6 fraises fraîches du Québec, si disponibles

#### PRÉPARATION

Préchauffer le four à 175 °C (350 °F). Assaisonner les côtes de veau et les faire revenir dans du beurre environ 2 minutes de chaque côté. Finir la cuisson au four environ 10 minutes. La cuisson idéale est de 65 °C (150 °F) à cœur. Sauter la brunoise dans l'huile d'olive environ 8 minutes. Ajouter l'orge ou le boulghour. Réserver. Pour faire la sauce, faire fondre le beurre, ajouter le poivre vert et faire suer les échalotes. Déglacer avec la Mistelle de fraises et mouiller avec la sauce demi-glace. Laisser mijoter deux minutes. Pour le service, déposer la brunoise dans les assiettes, ajouter la côte de veau et la sauce. Décorer de fraises en quartiers.

Pour plus d'idées: [www.veaudegrain.com](http://www.veaudegrain.com)

Du jeudi 3 juillet au mercredi 9 juillet

Blé d'inde  
Pr. E.-U. no 1

Prix spécial!

**12/99\$**

Bleuets  
Pr. E.-U. no 1

Prix spécial!

**3/5\$**

CHOPINE

WEEK-END

## LA CUISINE SELON JEAN-PAUL GRAPPE

ET L'INSTITUT DU TOURISME ET D'HÔTELLERIE DU QUÉBEC

## Crème de concombre avec pailleté de tomate au basilic

JEAN-PAUL GRAPPE



**N**ous n'avons pas l'habitude de déguster des potages ou crèmes froides. La vichyssoise et le gaspacho

trônaient il y a une décennie sur les menus des restaurants, mais c'est de moins en moins le cas.

Vous pouvez néanmoins cuisiner de multiples soupes, potages ou crèmes à partir de nos récoltes québécoises. Vous allez apprécier.



Ces recettes sont tirées de l'un de mes neuf livres publiés aux Éditions de l'Homme.

## Crème de concombre avec pailleté de tomate au basilic

Portions: 4 - Préparation: 10 minutes - Cuisson: aucune

300 ml (1 1/4 tasse)	Jus de tomate
100 g (4 tasses)	Basilic haché très finement
	Sel de mer et poivre blanc moulu
3	Concombres pelés, coupés en deux sur la longueur, épépinés et coupés en morceaux de 1 cm (1/2 po)
3 c. à café	Gros sel
250 ml (1 tasse)	Crème épaisse (35 %)

Voici un excellent potage glacé qui fera le bonheur de vos convives pendant l'été. N'oubliez pas de préparer le pailleté de tomate au basilic la veille.

**PRÉPARATION:** La veille du repas, préparer le pailleté en mélangeant le jus de tomate et le basilic. Saler, poivrer, verser dans une lèchefrite et mettre au congélateur où le mélange deviendra « pailleté ». Le lendemain, parsemer les concombres de gros sel et remuer. Laisser reposer 1 h pour bien faire dégorger. Rincer, éponger et conserver au réfrigérateur.

Environ 30 min avant de servir, mélanger rapidement les concombres à l'aide du mélangeur. Incorporer la crème, saler et poivrer. Servir immédiatement dans des assiettes très froides et couvrir avec le pailleté de tomate au basilic.

WEEK-END

COURS &amp; JARDINS

## L'ABC du potager

**V**as besoin d'avoir un potager immense pour éprouver le plaisir et la fierté de voir pousser vos propres légumes. Si vous en êtes à votre première expérience, voyez petit. Un rectangle de 9 pieds par 4 pieds fera l'affaire. Ou même plus petit s'il le faut. L'important, c'est le soleil. Choisissez un emplacement qui bénéficie d'au moins 6 heures de soleil par jour.

Autre élément incontournable, l'eau. Avoir accès à de l'eau facilement est nécessaire si vous ne voulez pas vous éreinter à transporter les arrosoirs : les plantes potagères demandent des arrosages fréquents en début de saison et par temps de sécheresse.

Enfin, portez attention à l'état du sol. S'il est meuble (se laisse facilement pénétrer par les instruments) et bien drainé, enlevez le gazon, incorporez 2 pouces de compost et de l'engrais naturel. Si au contraire le sol est lourd et contient de la glaise, optez pour cette méthode infailible : disposez 8 à 10 feuilles d'épaisseur de papier journal sur toute la surface de votre emplacement pour étouffer le gazon. Répandez 12 à 14 pouces de terre à jardin et mélangez-y 2 pouces de compost ainsi que de l'engrais. Pour favoriser l'écoulement de l'eau, creusez un affaissement de 6 pouces de largeur tout autour du jardinet.

SOLEIL, EAU, SOL, TOUT Y EST ?  
PLACE AUX LÉGUMES !

D'abord, il est important de savoir que les temps d'ensemencement varient d'une région à l'autre à cause du climat qui diffère. S'il y a de la neige au sol, il faut attendre. Profitez-en pour déterminer les légumes que vous souhaitez cultiver. Un petit conseil : pour cette première saison de jardinage, choisissez des légumes faciles comme les carottes, les radis, la laitue,

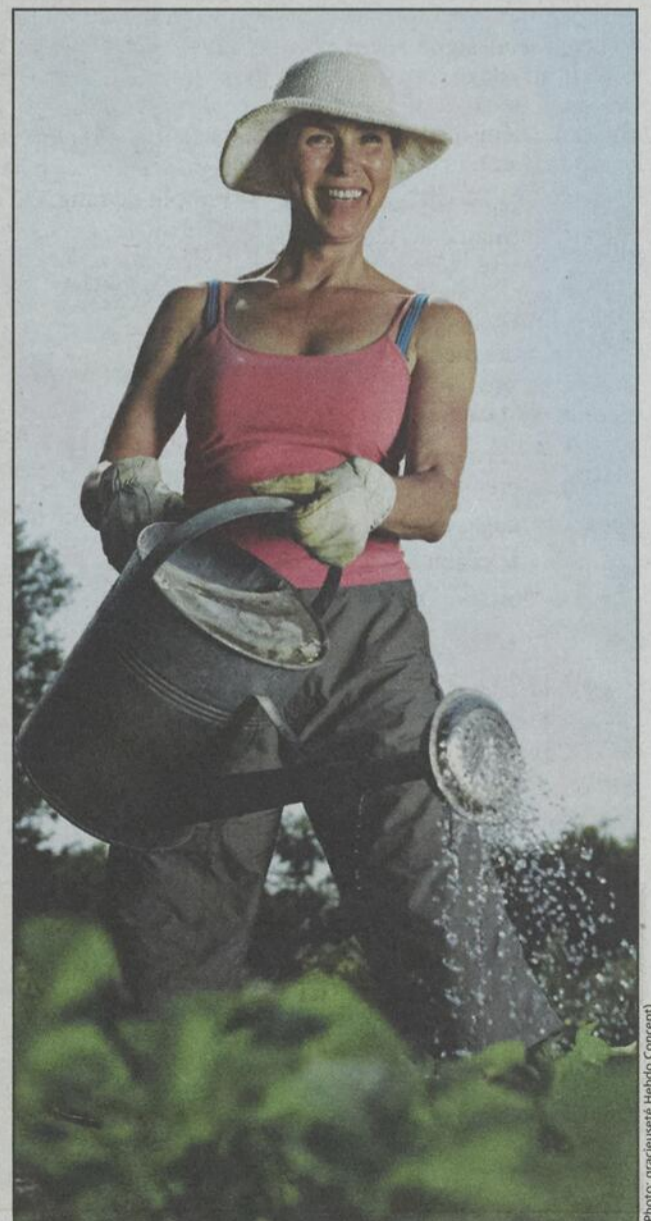
les betteraves... Puis, suivez à la lettre les instructions que vous retrouverez à l'endos du sachet de graines.

Prenez note qu'il faudra tenir le sol humide durant tout le stade de la germination. Patientez jusqu'à la dernière pleine lune de mai avant de mettre en terre tous les plants en feuilles achetés dans les centres jardiniers, comme les tomates ou les poivrons. Méfiez-vous des risques tardifs de gel au sol.

Bien sûr, il faudra l'entretenir votre petit potager : arroser lorsque le sol devient sec, installer des tuteurs (notamment pour les tomates), surveiller la présence d'insectes nuisibles... Mais quelle satisfaction lorsque vous croquerez dans votre premier radis!



Soleil, eau, sol... Avez-vous pensé à tout?



(Photo: gracieuseté Hebblo Concept)

# Bienvenue à Yogyakarta sur l'île de Java

PAULINE CLOUTIER ET  
RAYMOND MARIER



Depuis le début du voyage en Indonésie, quatre mondes différents ont agrémenté notre route: celui de Bali, tout à fait zen; celui de Lombok, mû par un islamisme modéré; celui de Flores, où le christianisme respecte les croyances animistes; et celui de Komodo, préhistorique.

Dans l'avion qui nous conduit vers l'île de Java, on se demande ce que nous réserve cet autre monde. Cette île, 800 km x 160 km, compte 140 millions d'habitants. Elle présente l'une des plus grandes densités de population sur la Terre.

Depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle, sa population de 28 millions a été multipliée par cinq. Au peuple de Java, s'est agglutinée une mosaïque ethnique issue des îles et des pays voisins. La religion musulmane y est pratiquée par 90% de la population.

## CONTRASTE

Nous atterrissons à Yogyakarta, au milieu de l'île, côté sud-est de Java. Un chauffeur nous attend avec sa petite pancarte «Pauline Cloutier», service fourni par l'hôtel où nous avons réservé. La ville, 1,7 million d'habitants, offre un contraste déboussolant après la visite des dragons de Komodo.

Tout yeux et tout oreilles, nous enregistrons la succession de panneaux publicitaires, de magasins, de scooters, taxis, charrettes, vélo taxis, warungs et marchés, sans oublier le bruit qui vient avec.

Une fois dépassé le centre-ville, nous descendons dans un havre de paix, le Dusun Jogja Village Inn. La jeune fille à l'accueil nous offre un jus de fruits et quelques cadeaux: quinze minutes de massage aux pieds, un thé à prendre en après-midi, de la documentation sur la ville et, très important, des bouchons pour les oreilles au cas où l'appel à la prière nous dérangerait à 4 heures le matin.

À première vue, la construction assez récente respecte le style indonésien: bois dominant, étangs avec poissons, végétation luxuriante et des fleurs partout. L'ensemble comprend des salles de repos et de massage, une salle à

manger couverte à l'extérieur et une grande piscine au milieu du jardin.

À l'étage, la grande chambre nous ravit avec son balcon donnant sur le jardin. La réservation faite par Internet directement sur le site de l'hôtel, à partir de Labuhan Bajo sur l'île de Flores, nous a permis d'obtenir le prix de 45\$ la nuit. Si vous passez par les agences de location, ça coûte plus cher.

## JOURNÉE DE RÊVE

Nous ne pouvons résister à l'offre de massage en couple pendant deux heures, des caresses, tantôt douces, tantôt en profondeur, de la racine des cheveux au bout des orteils. Un peu plus cher qu'à Bali, mais beaucoup moins cher qu'au Québec.

Quelques minutes plus tard, nous flottons dans la piscine. Pour souper, on nous sert un repas léger: une papaye dénoyautée superbement garnie de bacon, tomates, concombres, salade, fromage et un soupçon de vinaigrette. Un délice!

Le lendemain matin, un serveur jovial et très chaleureux nous accueille: «How are you this morning?». Sa voix mélodieuse haut perchée est accompagnée de gestes gracieux. En anglais, il s'informe de ce que nous avons fait la veille et demande ce que nous prévoyons faire aujourd'hui. Nous ne le savons pas encore... peut-être le Kraton. «Oh, I llove ittttt! Oh, I llove ittttt!»



Magnifique jardin de l'hôtel Dusun Jogja Village Inn.

Le buffet offre tout ce que vous pouvez imaginer pour déjeuner, même un peu de sirop qui ressemble au sirop d'érable pour accompagner les crêpes. La beauté de l'endroit et l'ambiance vous donnent envie d'y passer la journée, mais vous décidez quand même de prendre un taxi pour aller visiter le Kraton.

Protégé par une enceinte toute blanche, le Kraton apparaît comme un vaste périmètre résidentiel traversé de ruelles. Une

femme offre le «Jamu», potion miracle dont le secret de la recette est bien gardé: un mélange de plantes, épices, cendres, œufs et organes d'animaux. Très intéressant, mais non merci!

Ce quartier abrite le Palais du Sultan. Plusieurs grands espaces ouverts sont réservés à la musique, aux cérémonies et aux festivités. Le Sultan, gouverneur de la province, dispose de 500 employés à son service personnel. À l'entrée d'un des pavillons, plusieurs gardiens sont assis en rangée, attendant une affectation.

Dans les pavillons, des tableaux et photos de famille sont exposés. On peut voir des instruments de musique traditionnels et des objets usuels ayant appartenu au père du sultan, son costume scout, un petit réchaud...

En même temps que nous, une cinquantaine d'ados font la visite avec leur prof. Ils regardent à peine les objets exposés, davantage excités par la présence de jeunes filles de leur âge. C'est le monde des ados, comme partout, comme chez nous. ■



En arrivant à Yogyakarta, bienvenue en ville!



## ÎLE DE JAVA

- Pays: Indonésie  
800 km x 160 km
- Population: 140 millions



L'un des pavillons faisant partie du Palais du Sultan à Yogyakarta.



Enceinte du Kraton à Yogyakarta.



Le personnage de Crosshairs est la nouvelle Chevrolet Corvette Stingray C7.



Dans l'espoir de passer incognito... Bumblebee adopte la physionomie d'une Camaro SS 1967.

## Les vedettes du film *Transformers 4*

JEAN-FRANÇOIS  
GUAY



### LE FILM

Chaque été est le moment propice pour voir apparaître des films où les superhéros tiennent la vedette au grand écran. Depuis la semaine dernière, c'est le quatrième opus de la série *Transformers* qui fait courir les jeunes et les moins jeunes dans les salles de cinéma.

Avant d'aller plus loin, je tiens à préciser que je ne veux pas m'immiscer dans les chroniques de mes collègues Marie-Pier Gagnon et Pascal Cloutier, lesquels font un excellent travail dans les sections «Cinéma» et «DVD» du *Canada Français*. Mais cette semaine, je me permets d'aborder - le temps d'une chronique - une facette du septième art qui me passionne: les automobiles au cinéma.

Comme une fois n'est pas coutume, je passerai sous silence ma critique du film d'action *Need for Speed* sorti le printemps dernier et je ne m'étendrai pas non plus sur la saga de *Fast and Furious 7* (date de sortie le 9 avril 2015) dont le décès accidentel de l'acteur Paul Walker - en novembre 2013 - a fait couler beaucoup d'encre. Je vais plutôt me contenter de vous présenter les véhicules du film *Transformers 4*.

Les acteurs (et les personnages) de ce quatrième acte du réalisateur Michael Bay ne sont plus les mêmes. Mark Wahlberg (Cade Yeager) joue le rôle principal - en remplacement de Shia Leboeuf (Sam) et le reste de la distribution est composé de Nicola Pelz (Tessa Yeager), Jack Reynor (Shane), Stanley Tucci (Joshua Joyce), Thomas Lennon (Chef) et Kelsey Grammer (Harold Attinger). Quant aux robots Bumblebee et Optimus Prime, ils reprennent du service.

Le synopsis de *Transformers 4* relate l'histoire d'un groupe de chercheurs qui tentent de repousser les limites la science grâce à la technologie des Transformers. Au même moment, un père de famille vivant au Texas, Cade Yeager, découvre un vieux camion, lequel s'avère être nul autre qu'Optimus Prime. Comme on s'en doute, cette découverte va lui attirer de nombreux ennuis pendant que la guerre entre les Autobots et les Decepticons reprend de plus belle.

À l'instar des trois films précédents, les produits de General Motors sont du côté des «bons» Autobots. Toutefois, Bumblebee deviendra un être plus mystérieux en prenant pour base un Camaro SS 1967 modifiée, pour ensuite adopter les traits d'une Camaro concept. Parmi les autres Autobots, on



Le chef des Autobots, Optimus Prime, est personnifié par un Western Star 4900 customisé.

trouve une Bugatti Grand Sport Vitesse (Drift), un Hummer H2 (Ratchet) alors que le puissant Optimus Prime abandonne sa carrosserie de Peterbilt 379 pour enfilier celle d'un camion Western Star 4900X.

Quant à l'équipe des «méchants» Decepticons, elle est constituée notamment par une Lamborghini Aventador LP 700-4 (Lockdown), d'un camion

Freightliner Argosy (Galvatron), d'une Pagani Huayra, et d'un espion sous les traits d'un produit GM - à vous de le découvrir!

Même si Michael Bay a mentionné qu'il s'agissait de son dernier film de la série, ce quatrième épisode démarre une nouvelle trilogie. Le budget de cette mégaproduction a frôlé les 165 millions de dollars. Bon cinéma! ■



La Bugatti Veyron Grand Sport Vitesse joue le personnage de Drift.



Chevrolet a profité du film pour présenter une Camaro concept.



Le méchant Galvatron est un Freightliner Argosy modifié.



Le méchant Lockdown est joué par une Lamborghini Aventador.

## ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec  
**ALEXANDRE AUBRY**  
514 640-8648

**SEMAINE DU 3 JUILLET  
AU 9 JUILLET 2014**

## BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Vous êtes une personne assez ambitieuse, mais avant de connaître du succès vous devez prendre confiance en vos moyens. Vous apprendrez à gonfler votre ego.



## TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Vous êtes quelqu'un qui a généralement besoin de stabilité. Alors si vous êtes en pleine période de déménagement, demandez à votre amoureux un peu d'affection pour vous rassurer.



## GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Signe de la communication par excellence, vous ne ménagerez pas vos propos pour manifester votre désaccord. Vous n'hésitez pas à crier sur les toits toute forme d'injustice.



## CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Une situation financière précaire amène certaines angoisses. Il est important de voir les choses avec une meilleure perspective pour réaliser qu'il ne s'agit que d'une situation temporaire.



## LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

Vous êtes animé par de nouveaux défis à relever! Au travail ou à la maison, vous accomplirez un brillant exploit qui vous entraînera vers la voie du succès assez rapidement.



## VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Vous pourriez être témoin d'une situation qui vous laissera perplexe. Peut-être que l'on vous confiera un secret que vous ne serez pas très à l'aise de garder pour une raison ou pour une autre.



## BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Peut-être serait-il plus sage de votre part d'éviter le café cette semaine. Le stress semble être omniprésent. Certaines situations seront hors de votre contrôle, un lâcher prise s'impose.



## SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Vous occuperez de nouvelles fonctions au travail qui vous seront très profitables. L'ajustement ne sera pas facile, mais votre persévérance vous permettra d'atteindre vos objectifs.



## SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Signe de l'aventure et des voyages par excellence, vous pourriez renouer avec votre profonde nature et entreprendre les démarches pour vivre une expérience hors du commun.



## CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Si vous n'arrivez pas à surmonter certaines émotions, peut-être est-il temps de consulter un professionnel pour vous guider. Toute forme de changement ne peut que vous être bénéfique.



## VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Les fondations de votre couple seront ébranlées. Vous êtes une personne qui fait beaucoup de compromis et dorénavant votre partenaire devra en faire tout autant.



## POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

La santé physique est très reliée à l'état psychique. Si vous souffrez d'un problème de santé chronique, peut-être faut-il rechercher les causes dans vos émotions et dans votre passé.



5632203

WEEK-END

TRÉSORS DE FAMILLE

## Collectionneur ou accumulateur?

MARIO WILSON



Deux récentes évaluations, une à Baie-Saint-Paul et l'autre dans la même région, m'ont offert l'occasion de faire la différence entre ces gens souffrant d'un TOC (trouble obsessionnel compulsif) et les collectionneurs qui entretiennent une relation avec les objets qu'ils affectionnent.

Maurice et Horace laissèrent une accumulation d'objets divers, d'une si grande variété que les liquidateurs passèrent des mois à faire un inventaire avant de passer à l'étape suivante, celle de la vente des biens du défunt.

La seule différence notable entre ces deux évaluations est que les responsables de la succession de Maurice m'ont contacté après un ménage de la maison et des nombreux bâtiments situés sur la propriété.

La visite chez Horace s'est effectuée à l'état brut, c'est-à-dire que rien n'avait été déplacé dans le restaurant et la résidence de ce grand accumulateur compulsif.

Ces deux syllogomanes (la syllogomanie étant ce trouble du comportement menant la personne à accumuler à outrance), n'ont jamais accumulé des biens dans le but d'en établir un certain ordre, une certaine orientation logique qui conduirait éventuellement à intéresser quelqu'un d'autre, voire un musée.

Et c'est là le grand malheur des ayants droit, responsables de la liquidation de la succession. Quoi jeter, certes, mais surtout quoi conserver? L'écumage mène souvent à la sauvegarde d'une quantité très minime d'objets, raison de la très grande frustration de ceux et celles qui ont entretenu si longtemps l'espoir d'enfin découvrir un trésor tout au long des fouilles de la propriété!

C'est ici qu'il faut faire la différence entre le syllogomane et le collectionneur. Prenez l'exemple de ce riche collectionneur de Château Richer qui a mis une douzaine d'années à restaurer une maison datant du régime français et qui l'a par la suite remplie d'objets anciens, majoritairement de céramique ancienne et contemporaine, maintenant évalués à plus de 300 000\$. La succession ne sera pas déçue!

Il y a de sympathiques collectionneurs, avec des moyens financiers plus modestes, qui collectionnent des catégories d'objets beaucoup plus précis et dont il est très difficile de deviner l'intérêt à la base de cette passion. La photo de la chronique donne une idée de cette très étonnante collection de pièces de céramique johan-naise, la *Canadian Potteries* qui produit des vases, lampes, bols et objets utilitaires entre 1940 et 1960. Les pièces qu'on peut apercevoir ici sont toutes de cette compagnie, avec la très bizarre particularité que le collectionneur ne recherche que les céramiques de couleur rouge. C'est la plus belle des couleurs de cette usine, insiste-t-il. Il faut dire que ces quatre pièces ont une valeur marchande de 750\$, quand même.

Je préfère le collectionneur à celui qui souffre d'un TOC, simplement parce que j'ai déjà lu quelque part la phrase suivante: «Le véritable collectionneur éprouve un sentiment de fierté face à sa collection; il s'agit par ailleurs d'une activité très sociale et il peut participer à des rencontres ou être membre d'un club avec d'autres collectionneurs qui partagent le même intérêt.» ■



Ces quatre pièces ont une valeur marchande de 750\$.



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC de la Vallée-des-Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Gand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

EN CAS D'URGENCE

Samedi 6 septembre 2014

Défi  
**Je bouge**.com

Course à pied  
1, 5, 10 ou 21.1 km

Marche  
1, 5 ou 10 km

Randonnée de vélo  
20 km

Inscrivez-vous  
à [defijebouge.com](http://defijebouge.com)

5618851

LE CANADA  
FRANÇAIS

WEEK-END

LA NATURE DU HAUT-RICHELIEU

# Y a-t-il des vautours dans la région ?

DENIS HENRI



La question mérite d'être posée puisque régulièrement, de très très gros oiseaux sont observés, survolant le mont Saint-Grégoire ou la plaine environnante, dont l'envergure d'aile avoisine les six pieds (1,75 m). Il faut cependant faire attention lorsqu'on utilise les noms d'animaux, car on fait souvent des erreurs dans leur utilisation.

Ceux qui me connaissent savent à quel point j'aime utiliser les bons noms pour les bons animaux et j'accepte volontiers l'utilisation de plus d'un nom pour le même être vivant... pourvu que les deux ou trois noms ne soient utilisés que pour nommer un seul animal.

Par exemple, les gros oiseaux blancs qui quêtent des frites et autres aliments des aires de pique-nique ne devraient pas être appelés «mouettes», mais bien «goélands», car le nom mouette identifie d'autres oiseaux marins qui ne s'observent dans la région qu'en migration.

Même chose pour les noms rouge-gorge, outarde et perdrix qui ne conviennent pas à nos oiseaux québécois. Quant aux «vrais» vautours, on ne les rencontre que sur le vieux continent et non pas en Amérique du Nord.



Pour observer l'Urubu à tête rouge en vol plané, il vous suffit d'aller faire une randonnée pédestre à Mont-Saint-Grégoire.

## VAUTOUR OU URUBU?

Dans les guides d'identification d'oiseaux datant des années 1970, le nom vautour est attribué à deux espèces nichant sur le continent nord-américain, soit le Vautour noir et le Vautour à tête rouge.

Par la suite, par souci d'exactitude, lors de la révision des noms français des 10 000 espèces

d'oiseaux du monde, le nom urubu fut attribué à nos «vautours» nord-américains qui, il faut bien le dire, ont sensiblement le même comportement et le même type de nourriture que leur représentant africain... soit les cadavres d'animaux et autres nourritures en putréfaction.

Leurs grosses pattes de dinde et leur tête dégarnie de plumes leur ont d'ailleurs valu leur nom

anglais de «Turkey Vulture». Cette caractéristique de la tête leur est très utile quand vient le temps de plonger celle-ci dans une carcasse sanguinolente! Il vous apparaît tout à fait inconcevable de se nourrir d'animaux morts... que croyez-vous manger dans vos hamburgers? Bon appétit!

## UN OISEAU DES CAVERNES

Dans les années 1980, avec les

observations de plus en plus fréquentes de ce gros nécrophage, un concours avait été lancé afin de trouver le premier nid d'Urubu à tête rouge au Québec. C'est sous les roches des éboulis, en flanc de montagne, qu'on est plus susceptible de découvrir un nid d'urubu. C'est d'ailleurs à cet endroit, dans la région de Granby, qu'a été rapporté le premier nid de cet oiseau.

Depuis, de très nombreuses preuves de nidification ont été recueillies, ce qui fait de l'Urubu à tête rouge un des oiseaux ayant le plus progressé vers le nord dans les vingt dernières années. Le nombre toujours grandissant d'animaux morts, frappés par les automobiles, n'est pas étranger à cette progression de cet oiseau. De plus, cet oiseau aime bien s'installer dans les vieilles cabanes à sucre abandonnées.

En allant fouiller ce genre de structure dans le grand bois de Mont-Saint-Grégoire, je suis persuadé qu'on y découvrirait des couples nicheurs d'Urubus à tête rouge. Pour observer ce magnifique volatile en vol plané, il vous suffit d'aller faire une belle randonnée pédestre dans les sentiers de CIME à Mont-Saint-Grégoire, surtout le sentier menant à la carrière. Observation d'urubus garantie!

Si vous avez des suggestions de sujets pour des chroniques à venir, n'hésitez pas à me contacter par courriel à [henri.denis@sepaq.com](mailto:henri.denis@sepaq.com) ou par téléphone au 450 928-5089 poste 227. ■

WEEK-END

PROFESSION: VÉTÉRINAIRE

# Le collier d'Élisabeth

MARIE-CLAUDE DUVAL



Si vous êtes propriétaire d'un chat ou d'un chien, sûrement avez-vous déjà eu le malheur d'avoir à lui faire porter une collerette, ou ce que l'on nomme aussi un collier d'Élisabeth.

Vous savez, ce genre d'abat-jour qui l'empêche d'avoir accès à l'une partie de son corps. Généralement, on cherche à lui interdire de se lécher ou mordiller une quelconque plaie sur le corps, mais parfois, à l'inverse, on voudra éviter qu'il se gratte la tête avec l'une de ses pattes. Sûrement qu'il s'agit d'une ingrate chose que d'avoir à porter un tel objet. Saviez-vous que les oiseaux ne sont pas à l'abri d'une telle malchance?

Il arrive trop souvent que nous ayons à installer une collerette chez un oiseau, non pas que ce soit très fréquent comme type de

traitement, mais plutôt parce que c'est une procédure qui est assez mal tolérée chez ceux-ci. En fait, la majorité des oiseaux vont vraiment mal réagir lorsqu'ils se retrouveront avec un tel artifice au cou.

Souvent, ceux chez qui on pose ce carcan ont déjà une fragilité en ce qui concerne des troubles de l'anxiété. Alors ce n'est rien pour aider à leurs humeurs. Durant les premières heures avec leur collier, la plupart des patients resteront tout simplement couchés sur le dos. Puis, ils tenteront de se relever, mais avec difficulté. Une fois chose faite, ils reculeront. Bien graduellement, ils arriveront à se percher de nouveau, boire et manger. Avant que cela ne soit possible, ils devront rester sous observation constante.

Généralement, ce sont des perroquets souffrant de picage qui devront porter une collerette. Le picage est le terme utilisé pour regrouper tout ce qui mène un oiseau à s'arracher des plumes.

Ce problème de santé peut ainsi avoir plusieurs causes possibles: la présence de parasites, cutanés ou internes, des déséquilibres hormonaux, des carences alimentaires, le manque d'hygiène et j'en passe.

Une fois que les sources physiques de picage sont éliminées, il reste toutes les causes psychologiques à traiter. Ce n'est pas une mince tâche que de trouver ce qui peut se passer dans la tête d'un oiseau. De plus en plus d'informations sont disponibles afin de trouver ce qui peut ne pas bien aller dans la vie d'un oiseau souffrant ainsi. Mais parfois, même en améliorant son environnement, un oiseau continuera de s'enlever des plumes. Il arrivera même qu'il se mutilera au point de se faire des plaies difficiles à guérir.

C'est à ce moment que la collerette pourra être nécessaire, combinée à certains médicaments, pour briser le cercle

vicieux du picage ou favoriser la guérison de lésions.

Les autres occasions où un collier d'Élisabeth sera nécessaire chez un oiseau sont sensiblement les mêmes que pour un chat ou un chien, mais restent rares, comme après certaines chirurgies. On doit de façon générale réserver l'utilisation du collier en médecine aviaire aux épisodes où un traitement spécifique n'a pu fonctionner.

Plusieurs sortes de colliers existent pour différents types d'oiseaux, de problèmes et de préférences de vétérinaires. Celui que j'utilise le plus est fait d'un plastique souple qui est rembourré au cou. Le cône du collier est installé la partie la plus étroite vers la tête de l'oiseau. Je trouve que cela permet à l'oiseau d'être plus rapidement confortable dans son environnement.

Une fois à l'aise, ce qui peut prendre quelques jours, il peut continuer d'utiliser son bec pour

se déplacer dans sa cage et sur ses aires de jeu. La mise en place du collier se fait en clinique et l'oiseau doit y séjourner pour une période plus ou moins longue afin de s'assurer qu'une fois en place, le collier pratiquement fait sur mesure lui conviendra parfaitement. Le collier doit être suffisamment long pour protéger l'oiseau, mais pas trop afin de ne pas lui nuire dans ses mouvements. Il faut savoir que certains colliers seront en place quelques semaines, voire quelques mois.

Lorsqu'arrive enfin le moment où toutes les plaies sont guéries et que les plumes ont repoussé, le collier peut être retiré. Cela peut être effectué à la maison, mais évidemment sous haute surveillance afin de prévenir toute récurrence.

Vous pouvez joindre mon équipe de la Clinique vétérinaire Mont-Saint-Grégoire et moi-même par téléphone au 450 347-7070. Visitez-nous sur Facebook! ■

**SANDWICH CHAUD PITA FALAFEL**

**189** ch.

**PIZZAS EXTRA LARGES (17")**  
6 CHOIX DISPONIBLES À LAVAL, BROSSARD ET CENTRE-VILLE SEULEMENT

**2 POUR 23.99** ch. ea.



3 4 5 6 7 8 9  
Juillet / July 2014

MARCHÉ  
**ADONIS**  
Un univers de fraîcheur  
www.groupeadonis.ca

<b>Coriandre</b> Canada <b>69¢</b> ch. ea.	<b>Botte d'épinards</b> Canada <b>89¢</b> ch. ea.	<b>Tomates sur vigne</b> Canada <b>99¢</b> lb 2.18 kg	<b>Céleri</b> Gr. 24 É.U. <b>99¢</b> ch. ea.	<b>Ananas entier</b> Gr. 5 Costa Rica <b>2.49</b> ch. ea.	<b>Ananas épluché</b> Gr. 5 Costa Rica <b>2.99</b> ch. ea.	<b>Prunes rouges ou noires</b> Gr. 35-45 É.U. <b>1.49</b> lb 3.28 kg	<b>Melon d'eau entier</b> É.U. <b>49¢</b> lb 1.08 kg	<b>Melon d'eau coupé</b> É.U. <b>55¢</b> lb 1.21 kg	<b>Oranges</b> Gr. 72 Afrique du Sud <b>10/3.99</b>
--	---	---	---	--	---	---	--	---	--

**POISSONNERIE**

**Dorade royale 400-600**  
 **5.99** lb 13.20 kg

**Filet d'hoplostète**  
 **8.99** lb 19.81 kg

*Wow!*

**LES SURGELÉS**

**Filet de tilapia-3/5 BlueTide**  
907 g  
 **7.49** ch.

**Drumstick**  
Choix varié Nestlé  
4 x 130ml - 135ml - 140ml  
 **2.99** ch.

**ÉPICERIE UNIVERSELLE**

**Eau de source naturelle Naya**  
24 x 600 ml  
 **2.99** ch.

**Amandes crues Cedar**  
454 g  
 **4.49** ch.

**Café instantané Nescafé**  
Choix varié  
100 g - 200 g  
 **3.99** ch.

**Bière en bouteilles Corona**  
24 x 330 ml  
 **23.99** ch.

**Barres tendres Val Nature**  
Choix varié  
160 g - 230 g  
 **1.99** ch.

**VIANDES FRAÎCHES**

**Filet mignon de bœuf mariné**  
 **8.39** lb 18.48 kg

**Ailes de poulet marinées**  
 **2.99** lb 6.58 kg

**Mini kihi rouleau feta ou crème vanille Alfa**  
500 g  
 **3.49** ch.

**Haricots verts coupés ou mélange de macédoine Cedar**  
1.75 kg  
 **2.99** ch.

**Biscuits à l'avoine Maxi Fruits**  
Choix varié Dare  
315 g  
 **4.49** ch.

**Céréale Rice Krispies ou Corn Flakes Kellogg's**  
440 g / 680 g  
 **2.99** ch.

**Craquelins Ritz**  
Choix varié Christie  
180 g - 225 g  
 **3/5.00**

**Tahineh**  
Crème de sésame Cedar  
907 g  
 **5.49** ch.

**CHARCUTERIE DE QUALITÉ**

**Cotelette de veau de lait**  
 **6.59** lb 14.53 kg

**Filet mignon de porc**  
 **3.89** lb 8.57 kg

**DE NOS RÉFRIGÉRATEURS**

**Saucisses Alpina**  
300 g  
 **2.99** ch.

**Yogourt original**  
Choix varié Astro  
12 x 100 g  
 **2.99** ch.

**Farine blanche tout usage Five Roses**  
10 kg  
 **9.99** ch.

**Huile d'olive extra vierge Cedar**  
3 L  
 **16.49** ch.

**Vraie Mayo ou faible en gras Kraft**  
890 ml  
 **2.99** ch.

**Jus grenade Cedar**  
1 L  
 **1.49** ch.

**FRAIS DU JOUR**

**Fromage feta grec**  
 **7.99** lb 17.61 kg

**Fromage tuma sans sel**  
 **6.35** lb 13.98 kg

**Tartinade traditionnel ou My Country Lactantia**  
427 g  
 **99¢** ch.

**Yogourt grec Activia ou Danino**  
Choix varié Danone  
4 x 100 g  
 **3/9.99**

**Riz calrose Cedar**  
4 kg  
 **5.49** ch.

**Miel extrait de fleur sauvage Cedar**  
1 kg  
 **6.49** ch.

**Boissons Jammers Kool-Aid**  
Choix varié  
10 x 180 ml  
 **2.59** ch.

**Fromage mascarpone Santa Lucia**  
475 g  
 **7.49** ch.

**Mortadelle San Daniele**  
 **5.89** lb 12.99 kg

**Jambon forêt noire**  
 **3.99** lb 8.80 kg

**Yogourt nature 0% - 2% - 3.25%**  
Choix varié Phoenicia  
750 g  
 **1.89** ch.

**Biscuits Unica Gandour**  
24 x 28 g  
 **2.99** ch.

**Raisins secs Sultana Cedar**  
700 g  
 **3/99¢**

**Pâtes assorties Bizim Muftak**  
Choix varié Ulker  
500 g  
 **69¢** ch.

**Ketchup aux tomates Aylmer**  
1 L  
 **1.89** ch.

**Salami Genoa doux ou fort "Casa Italia"**  
 **6.79** lb 14.97 kg

**Fromage Jarlsberg reg.**  
 **8.99** lb 19.81 kg

**Feuilles de brick Cedar**  
200 g  
 **1.69** ch.

**Fromage à la crème à tartiner 8 UN Kiri**  
144 g  
 **4.49** ch.

**Mélange à soupe**  
Produit sélectionné seulement Knorr  
46 g - 54 g  
 **3/99¢**

**Lait pur filtré Lactantia 4 L**  
 **6.99** ch.

**TOUTE L'ANNÉE**

**Acheter un fromage Kiri 144 g et obtenez un pita adonis 225 g GRATUIT**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités \* ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Le texte prévaut sur la photo.